

Jahresrechnung

vom 1. Januar bis 31. Dezember 2025



Geschäftsstelle

Ortsgemeinde Goldach
Bruggmühlestrasse 7
9403 Goldach

Telefon: 071 845 14 28
E-Mail: sekretariat@og-goldach.ch
Homepage: www.og-goldach.ch

Titelbild und Bild Rückseite

Spatenstich Überbauung Mühlegut

Layout und Druck:

Druckerei Schmid-Fehr AG, Goldach

Inhaltsverzeichnis

Vorwort des Präsidenten	4
Ordentliche Bürgerversammlung	5
Verantwortliche	6
Jahresbericht 2025	7
Verwaltungsrat	7
Statistik	9
Einbürgerungen	10
Pflege und Förderung von Natur und Naherholung	12
Pflege und Entwicklung des Eigentums	15
Unterstützung von sozialen, kulturellen und sportlichen Aktivitäten	16
Leistungen im öffentlichen Interesse	20
Pflege der Gemeinschaft innerhalb der Ortsgemeinde	22
Förderung der Entwicklung von Goldach	24
Jahresrechnung 2025	29
Erfolgsrechnung 2025/Budget 2026	30
Zweistufige Erfolgsrechnung	38
Gewinnverwendung 2025	38
Investitionsrechnung	38
Finanzplan 2027 – 2031	39
Bilanz per 31.12.2025	40
Geldflussrechnung 2025	42
Anhang zur Jahresrechnung 2025	43
Genehmigung des Verwaltungsrates	53
Bericht und Antrag der Geschäftsprüfungskommission	54



Vorwort des Präsidenten

Liebe Ortsbürgerinnen, liebe Ortsbürger

Ein sehr intensives erstes Jahr als Präsident der Ortsgemeinde Goldach liegt hinter mir. Der Verwaltungsrat war insbesondere mit unserem Jahrhundert-Projekt «Überbauung Mühlegut» stark beschäftigt.

Nach der Genehmigung des Sondernutzungsplans durch den Kanton im Juni 2024, reichten die beiden Bauherrschaften Ortsgemeinde Goldach und St.Galler Pensionskasse (sgpk) Ende November 2024 das Baugesuch ein. Es gingen keine Einsprachen ein. Und trotzdem dauerte es noch bis Anfang Oktober 2025, bis die Baubewilligungen dann effektiv vorlagen. Während der Wartezeit haben wir zusammen mit dem Planerteam weitergearbeitet und alles vorbereitet, um nach Erhalt der Bewilligungen sofort loszulegen. Es fanden interessante Vergabe-Gespräche mit den verschiedenen Bauunternehmen statt. Erfreulicherweise konnten viele Aufträge an Goldacher Betriebe vergeben werden.

Auch beim Bodenverbesserungsprojekt Auen/Sangen ging die Bewilligung des Sondernutzungsplans endlich ein. Dies war eine Voraussetzung, um mit der Überbauung Mühlegut überhaupt starten zu können. Ein Teil des Aushubs kann nun wie geplant zum nahe gelegenen Bodenverbesserungsprojekt transportiert und eingebaut werden.

Am 20. Oktober 2025 fuhren die Bagger der ARGE Hastag/Kibag auf und auch die Erdsondenbohrungen begannen. Wir hoffen nun auf eine möglichst «zügige» und unfallfreie Fertigstellung unserer ersten Etappe der Überbauung Mühlegut. Das Ziel ist es, dass im Sommer 2027 die Wohnungen und Gewerbeflächen bezogen werden können.

Ich danke meinen Ratskollegen sowie unserer Ratsschreiberin für ihren grossen Einsatz zum Wohle der Ortsgemeinde Goldach. Ich wünsche Ihnen, liebe Ortsbürgerinnen und Ortsbürger, beste Gesundheit und ich freue mich auf die nächsten persönlichen Begegnungen.

Andreas Schmid, Präsident



Bürgerversammlung 2025

Ordentliche Bürgerversammlung

Traktandenliste und allgemeine Hinweise

Datum

Freitag, 27. März 2026

Ort

Wartegghalle, am Wartegweg, Goldach

Zeit

19.30 Uhr
(Türöffnung 19.00 Uhr)

Traktanden

1. Vorlage der Jahresrechnung 2025
2. Vorlage des Budgets 2026
3. Bericht der Geschäftsprüfungskommission
4. Allgemeine Umfrage

Allgemeine Hinweise

Wer an der Versammlung das Wort ergreifen möchte, wird gebeten, das Mikrofon zu benutzen.

Um Missverständnisse bei der Interpretation zu vermeiden, bitten wir Sie, die Anträge schriftlich abzugeben.

Aus Rücksicht auf die Teilnehmenden sind Votantinnen und Votanten gebeten, ihre Rede zeitlich auf fünf Minuten zu beschränken.

Beim Eintritt in die Wartegghalle ist die persönliche Stimmkarte abzugeben.

Jeder Haushalt wird mit einer Jahresrechnung bedient. Weitere Exemplare können bei der Ratschreiberin bezogen werden.

Rahmenprogramm

Im Anschluss an die Versammlung offeriert die Ortsgemeinde ein Nachtessen. Aus organisatorischen Gründen bitten wir Sie, sich dafür bis am 12. März 2026 mit der beiliegenden Karte anzumelden.

Wichtig:

Anmeldekarte zum Nachtessen beachten!

Verantwortliche

Verwaltungsrat



Andreas Schmid
Ressort Präsidium und Finanzen
Mitglied Einbürgerungsrat
im VR seit 2017
Präsident seit 01.01.2025



Alexander Koch
Ressort Marketing und Informatik
im VR seit 2025



Josef Germann
Ressort Wald/Landwirtschaft/
Gewerbe
Mitglied Einbürgerungsrat
im VR seit 2017
Vizepräsident seit 01.01.2025



Marco Suter
Ressort Wohnliegenschaften
im VR seit 2025



Christian Hutter
Ressort Kultur und Soziales,
Mitglied Betriebskommission
Mühlegut
im VR seit 2019

Mitarbeitende



Nadine Karg-Breu
Ratsschreiberin
seit 2020

Geschäftsprüfungskommission

Andreas Kästli
GPK-Präsident seit 2025

Carole Monsch
GPK-Schreiberin seit 2019

Christian Arnold
GPK-Mitglied seit 2025



Spatenstich am 21.11.2025



Jahresbericht 2025

Verwaltungsrat

Der Verwaltungsrat befasste sich an 13 Sitzungen mit den Geschäften der Ortsgemeinde. Schwerpunkte lagen bei den Projekten Überbauung Mühlegut und dem Projekt Bodenverbesserung Auen/Sangen auf dem Grundstück Nr. 571.

Die Bürgerschaft hat dem Antrag zum Verkauf von 17 Eigentumswohnungen und 26 Tiefgaragenplätzen an der Bürgerversammlung am 28. März 2025 deutlich zugestimmt. Die Baubewilligung für die Überbauung Mühlegut liegt seit dem 1. Oktober 2025 vor und der Baustart erfolgte am 20. Oktober 2025 – ein bedeutender Meilenstein! Mit dem feierlichen Spatenstich am Freitag, 21. November 2025 haben die Bauherrschaften Ortsgemeinde Goldach und St.Galler Pensionskasse die Realisierung der Überbauung Mühlegut offiziell gestartet. Zum Spatenstich wurden auch die zukünftigen Eigentümer und Eigentümerinnen eingeladen. Beim anschliessenden Apéro fand ein erstes Kennenlernen und ein interessanter Austausch statt. Mitte Dezember konnten der Präsident und die Ratsschreiberin beim Grundbuchamt sämtliche Dienstbarkeitsverträge unterzeichnen und

in das Grundbuch eintragen. Vor Weihnachten fand dann auch die Begründung des Stockwerkeigentums auf dem Grundbuch statt. Im Februar 2026 wurden die Kaufverträge an die Käufer und Käuferinnen versendet. Zurzeit sind 13 der 17 Eigentumswohnungen bereits vergeben. Der Verwaltungsrat ist überzeugt, dass auch die verbliebenen vier Eigentumswohnungen (drei 4½-Zimmer-Wohnungen und eine 3½-Zimmer-Wohnung) in den nächsten Monaten verkauft werden können.

Auf dem Baufeld 2 – parallel zum Haus Mühlegut – entstehen ausnahmslos 2½- und 3½-Zimmer-Mietwohnungen. Auf Baufeld 2 wird im Erdgeschoss ein Restaurant realisiert, das auch Vereinen und anderen Organisationen für Anlässe zur Verfügung stehen wird. Mit Alexander Zimmermann konnte ein erfahrener und etablierter Gastronom als Pächter gefunden werden. Bis zur Eröffnung des Restaurants führt er weiterhin die Wirtschaft Zur alten Post im Herzen der St.Galler Altstadt.

Wenn der Terminplan wie gewünscht aufgeht, sollten die Wohnungen im Sommer 2027 bezugsbereit sein.



Wald- und Liegenschaftsbegehung 2025

Der Kanton bewilligte 2025 den Sondernutzungsplan für die Bodenverbesserung und die Bachöffnung im Auen/Sangen. Die hohen Planungskosten von rund CHF 190'000 sind auf lange Vorbereitungen und komplexe Vorgaben zurückzuführen. Ziel ist die Verbesserung landwirtschaftlicher Flächen und die Verwertung von Aushub aus dem Mühlegut. Die Arbeiten laufen parallel zur Überbauung Mühlegut und sollen bis Mitte 2026 abgeschlossen sein.

Geschlossen besuchte der Verwaltungsrat im Frühsommer die Generalversammlung des Schweizerischen Verbandes der Bürgergemeinden und Korporationen in Burgdorf.

Die Wald- und Liegenschaftsbegehung fand traditionell zusammen mit der Geschäftsprüfungskommission statt. Beim theoretischen Teil am Vormittag informierte der Präsident über den aktuellen Stand der Überbauung Mühlegut. Von Sepp Germann erhielten die Teilnehmenden ein Update zum Bodenverbesserungsprojekt Auen/Sangen. Anschliessend fand eine Besichtigung des Bodenverbesserungsprojekts vor Ort statt. Auch der neue Wanderweg von der Geissrütli bis zur Schlossstrasse in Unterreggen wurde

im Rahmen eines Spaziergangs in Augenschein genommen. An der Felbenstrasse erhielten die Ratsmitglieder sowie die Geschäftsprüfungskommission einen Einblick in die Platzsanierung. Zum Abschluss des informativen Vormittags wurde die sanierte Nasszelle am Warteggweg 24/24a besichtigt.

Nach dem Mittagessen führte Sepp Germann durch einen Teil des Waldgebietes Wittobel/Spitzi in Eggersriet und gab einen spannenden Einblick in die Waldungen.



Geschäftsstelle

Nach Voranmeldung ist die Geschäftsstelle an der Bruggmühlestrasse 7 am Dienstag- und Donnerstagsvormittag für Besprechungen geöffnet.

Statistik

Mutationen

Anzahl Ortsbürgerinnen und Ortsbürger per 31.12.2024

1'208

Zuzüge 15

Geburten 13

Einbürgerungen 57

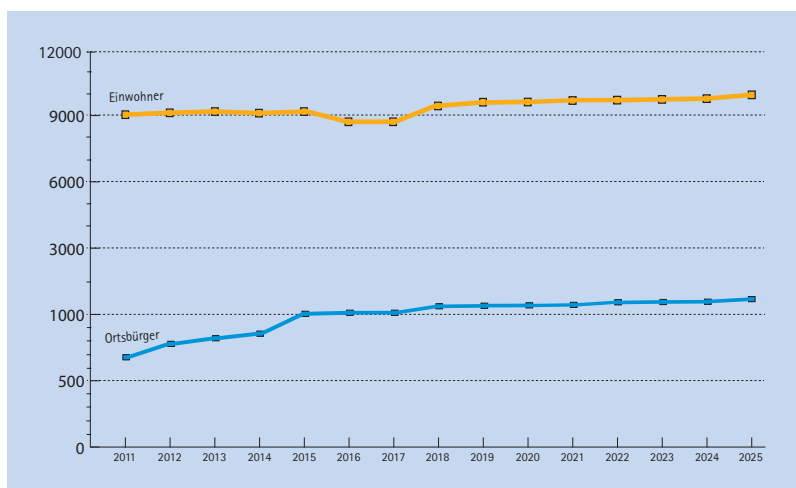
Wegzüge 34

Todesfälle 11

Anzahl Ortsbürgerinnen und Ortsbürger per 31.12.2025

1'248

Davon stimmberechtigt 1'015



Entwicklung Anzahl Ortsbürgerinnen und Ortsbürger gegenüber Einwohnerinnen und Einwohnern von Goldach:

Anzahl Ortsbürgerinnen und Ortsbürger per 31.12.2025

1'248

Anzahl Einwohnerinnen und Einwohner per 31.12.2025

9'740



Blick auf Goldach aus dem Waldgebiet Wittobel/Spitzi in Eggersriet

Einbürgerungen

Im Jahr 2025 wurde folgenden Personen das Bürgerrecht der Ortsgemeinde Goldach erteilt:

Name	Vorname	Adresse	Geburtsdatum
• Amin	Leila	Thannstrasse 5	12.01.1970
• Arifi	Berat	Mühlebergstrasse 1	01.07.1992
• Balasekar	Sahana	Rosenackerstrasse 1b	21.12.2007
• Balasekar	Sharukan	Rosenackerstrasse 1b	21.11.2010
• Brandalise-Grillo	Patrizia	Löwenstrasse 7	12.06.1965
• Corluka	Justin Franjo	Wiesenstrasse 4	19.09.2005
• Da Silva	Milena	Seeheimstrasse 3	13.08.2013
• Da Silva	Thiago	Seeheimstrasse 3	07.02.2012
• De Gregorio	Luigi	Libellenstrasse 27	28.02.1971
• Esteves Fernandes	Fabio	Ochsengartenweg 23b	20.12.2006
• Esteves Fernandes	Joel	Ochsengartenweg 23b	17.08.2009
• Galante	Emanuele	Mattenweg 20	15.08.1962
• Galante-Pescosta	Ornella	Mattenweg 20	30.07.1958
• Gashi	Ailina	Promenadenstrasse 5	10.03.2025
• Gashi	Aurora	Promenadenstrasse 5	10.03.2025
• Gashi	Erion	Promenadenstrasse 5	26.06.2013
• Gashi	Dua	Haini-Rennhas-Strasse 12	15.01.2022
• Gashi	Dijar	Haini-Rennhas-Strasse 12	03.11.2011
• Gashi	Drilon	Haini-Rennhas-Strasse 12	07.03.2017
• Gashi	Kosovare	Haini-Rennhas-Strasse 12	14.01.1985
• Geser-Sutter	Mirjam	Sonnenweg 6	17.09.1985
• Greising	Marc	Wiesenstrasse 1	12.05.1977
• Hasan	Hurriye	Rosenackerstrasse 1b	15.01.1992
• Hasan	Nour	Rosenackerstrasse 1b	30.11.2010
• Hasan	Rahf Rossim	Rosenackerstrasse 1b	22.05.2013
• Hrustic	Sehida	Seebüelstrasse 8	14.10.1984
• Jockers	Pascal	Promenadenstrasse 18	24.03.1985
• Küçük	Ibrahim	Libellenstrasse 39	09.10.1977
• Küçük	Merve	Libellenstrasse 39	03.05.1984



Name	Vorname	Adresse	Geburtsdatum
• Küçük	Selim Kerem	Libellenstrasse 39	27.12.2010
• Küçük	Sara Meyra Nur	Libellenstrasse 39	05.09.2014
• Küçük	Sueda Ipek	Libellenstrasse 39	29.11.2017
• Lüchinger	Lea	Terminusstrasse 1	05.10.1994
• Merdzani	Edina	Sulzstrasse 18	25.06.2012
• Merdzani	Lejla	Dufourstrasse 6	16.08.2012
• Mouzeik	Rawan	Florastrasse 2	12.10.2005
• Pereira Esteves Lima Fernandes	Carla Susana	Ochsengartenweg 23b	10.11.1978
• Pitaro	Fiorella	Thannstrasse 1	09.10.1999
• Rettura	Laura Rossella	Hauptstrasse 9	14.09.1999
• Reuteler	Anina	Seewydenstrasse 14	10.05.1991
• Rog	Agnieszka Karolina	Bachfeldstrasse 21	21.03.1982
• Rog	Maja Michalina	Bachfeldstrasse 21	09.09.2011
• Rüfenacht	Andreas	Städelstrasse 24	28.03.1974
• Schwager	Peter	Am Rebberg 12	02.04.1969
• Schwager	Rina Fiona	Am Rebberg 12	18.10.2013
• Soldado da Silva	Miguel	Seeheimstrasse 3	20.10.1975
• Soldado da Silva	Mirabela	Seeheimstrasse 3	17.08.1982
• Spasic	Jovanka	Thannstrasse 1	18.12.1974
• Spasic	Mina	Thannstrasse 1	19.01.2007
• Stein	Letizia	Im Quellacker 4	06.09.1996
• Steinemann Schwager	Carole	Am Rebberg 12	10.05.1971
• Stevic	Aleksija	Appenzellerstrasse 30	13.03.2008
• Stevic	Danijela	Appenzellerstrasse 30	26.08.1986
• Stevic	David	Appenzellerstrasse 30	25.03.2012
• Stevic	Djuliana	Appenzellerstrasse 30	31.05.2009
• Stevic	Luka	Appenzellerstrasse 30	26.01.2023
• Stevic	Miroslav	Appenzellerstrasse 30	21.03.1985

Der Verwaltungsrat heisst die neuen Ortsbürgerinnen und Ortsbürger willkommen.



Blick auf Goldach vom neuen Wanderweg aus

Pflege und Förderung von Natur und Naherholung

Freizeit

TreffEgge

Mit dem Start der Arbeiten der Überbauung Mühlegut mussten leider die Fitnessgeräte an der Mühlegutstrasse abgebaut werden. Sie können an diesem Standort nicht belassen werden. Die Bemühungen zur Weiterverwendung der Geräte führten zu keiner geeigneten Lösung.

Forstwesen

Das Forstjahr 2025 war aus Sicht der Ortsgemeinde, wie bereits das Jahr 2024, ein ruhiges Waldbaujahr. Die Witterung mit Niederschlagsmengen im normalen Rahmen sowie ausbleibende Sturmereignisse trugen das ihre dazu bei. Der Befall mit Borkenkäfern zeigte sich im Wald der Ortsgemeinde dieses Jahr erfreulicherweise kaum, was ebenfalls auf die Witterung zurückzuführen ist.

Gesamthaft wurde in den Waldungen der Ortsgemeinde rund 520 Festmeter Holz genutzt. Die Menge setzt sich aus dem geplanten Holzschlag, Sicherheitsholzerei und wenigen Käfertannen zusammen. Der hohe Anteil von 70% an Schnitzelholz zeigt definitiv die schlechte Holzquali-

tät des letzten Holzschlags auf. Dieser wurde im Gebiet Eschlen durchgeführt. Beim aufwendigen Holzschlag in einem Gebiet, welches schon länger nicht mehr durchforstet wurde, konnten 420 Festmeter geschlagen werden. Die Qualität war, wie erwartet und bereits erwähnt, schwach. Für den als Schutzwald ausgeschiedenen Bereich des Eschlenwalds konnten beim Kanton durch den Förster Schutzwaldbeiträge beantragt werden.

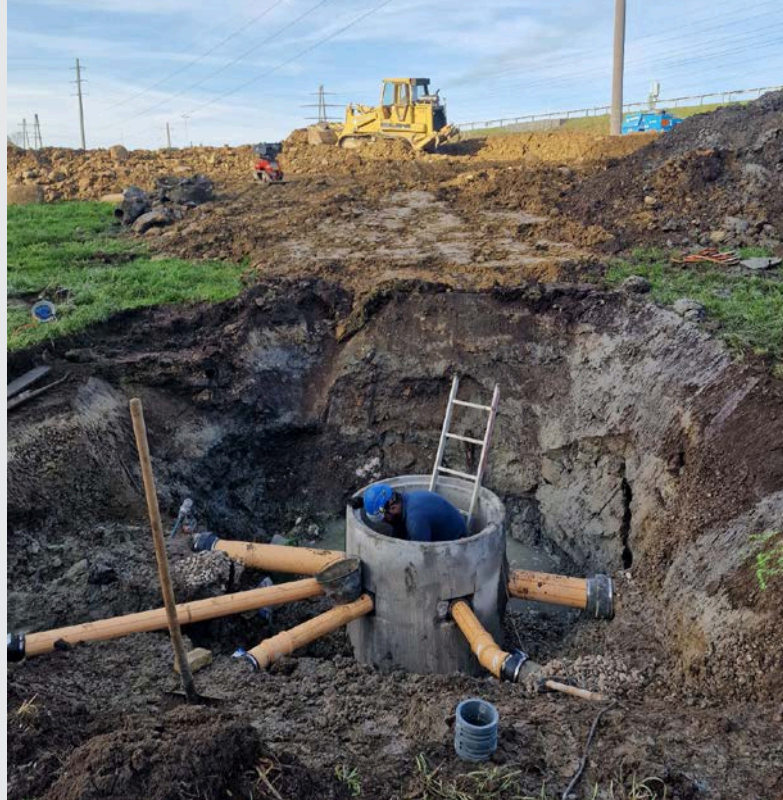
Die Preise für Rundholz sind leicht gestiegen und dürften in nächster Zeit dieses Niveau mindestens halten.

Rantel

Der Holzschlag für den Winter 25/26 ist im Gebiet Rantel West geplant. Auch in diesen stark vernässten Waldungen sind keine vorzüglichen Holzqualitäten zu erwarten. Der Fokus liegt auf den Eschen und den überalterten Fichten. Dabei muss zwingend auch das Gebiet im Bereich Vita-Parcours beachtet werden. Es befinden sich dort nach wie vor etliche Eschen, welche vom Befall Eschentriebsterben gefährdet sind. Aus Sicherheitsaspekten kann im Bereich der Waldungen mit Naherholung kein Risiko eingegangen werden.



Start der Arbeiten des Projekts Bodenverbesserung



Schlossberg

Mit dem Bau des neuen Wanderweges von der Geissrüti bis zur Schlossstrasse in Untereggen musste in der Waldung Schlossberg (Eigentum der Ortsgemeinde) ca. 100 m³ Holz geschlagen werden. Die Kosten für den Holzschlag gingen zulasten des Projekts, der Ertrag für das Holz auf das Konto der Waldeigentümer. Die attraktive Route des neu erstellten Wanderwegs eröffnet einen wunderbaren Blick auf die Bodenseeregion.

Wittobel/Spitzi

Das Waldgebiet in Eggersriet wurde als Bewirtschaftungseinheit gebildet, in welcher erst im Jahr 2031 ein Holzschlag geplant ist. Aufgrund der Anfrage für Holz zum Neubau der Badhütte in Rorschach, finden Überlegungen über einen vorgezogenen Holzschlag im Wittobel statt. Die nachgefragten Qualitäten würden sich am besten in diesen Waldungen finden.

Landwirtschaft

Bodenverbesserung Grundstück Nr. 571

Nach weiteren Projektanpassungen und einer rund 5-jährigen Planungsphase wurde der Sondernutzungsplan Bodenverbesserung Auen/Sangen sowie die Offenlegung Katzenbächli seitens des Kantons im Juli 2025 bewilligt.

Die Planungskosten für diese beiden Projekte belaufen sich auf hohe CHF 190'000. Die Gründe für diese Kosten sind die sehr lange Planungsphase, das Erarbeiten des geforderten Sondernutzungsplans, widersprüchliche Aussagen und Zielkonflikte der Bewilligungsbehörde (Kanton) sowie die unklare Situation im Umgang mit PFAS. Die hohen Kosten rechtfertigen sich mit der (nahezu) alternativlosen Verwertung von Boden aus dem Mühlegut. Die eigentlichen Ziele, welche mit diesem Projekt verfolgt werden, sind die Boden- und Standortverbesserung für die landwirtschaftliche Nutzung, die Ergänzung von bestehender Fruchtfolgefläche sowie die Rekultivierung von qualitativ geeignetem mineralischen Erdaushub. Weitere Vorteile im Zusammenhang mit der Überbauung Mühlegut sind kurze Transportdistanzen zur Verwertung von Aushubmaterial, die Entlastung des Zentrums vom Lkw-Verkehr sowie die Schaffung von Fruchtfolgefläche.

In der kantonalen Bewilligung für das Bodenverbesserungsprojekt wurde der Umgang mit der PFAS-Belastung des Materials aus der Überbauung Mühlegut nicht abgehandelt. Seitens des Kantons wurde die Verantwortung zu diesem Thema an die Politische Gemeinde delegiert. Im Rahmen der Erteilung der Baubewilligung Müh-



Verwertung Aushub aus der Überbauung Mühlegut



legut war zur fachgerechten Entsorgung/Verwertung des Aushubs das Entsorgungskonzept einzureichen. Der Ober- sowie der Unterboden (A- und B-Horizont) aus dem Mühlegut kann im Sinne von «Gleiches zu Gleichem» im Bodenverbesserungsprojekt verwendet werden. Aufgrund der grossen Einbaumächtigkeit von bis zu 3.60 m, wird im Sagen rund 5'000 m³ Aushub (C-Horizont) benötigt. Dieser Aushub unterliegt den Bestimmungen des VVEA (Verordnung über die Vermeidung und die Entsorgung von Abfällen) und darf keine Belastungen aufweisen.

Die Arbeiten im Bodenverbesserungsprojekt konnten parallel zum Projekt Mühlegut gestartet werden. Die Vergabe an denselben Unternehmer (ARGE Hastag/KIBAG) erleichtert die Arbeiten deutlich, da unnötige Schnittstellen vermieden werden konnten. Das Projekt benötigt eine bodenkundliche Baubegleitung, welche von der Agrotterraconsult ausgeführt wird. Die beiden Projekte Bodenverbesserung und Bachöffnung sind vom Baufortschritt im Mühlegut sowie von der Witterung abhängig und nehmen noch einige Zeit in Anspruch. Sie sollten bis Mitte 2026 abgeschlossen sein.



Sanierung Nasszelle Warteggweg 24/24a



Strassensanierung im Schuppis

Pflege und Entwicklung des Eigentums

Liegenschaft Warteggweg 24/24a

Die Nasszelle einer Mietwohnung wurde saniert, wobei die Badewanne durch eine begehbare Dusche ersetzt wurde. Diese Massnahme ermöglicht nun einen deutlich einfacheren und sichereren Ein- sowie Ausstieg. Aufgrund der durchwegs positiven Rückmeldungen verschiedener Mieter hat der Verwaltungsrat beschlossen, in den kommenden Jahren auch die übrigen Nasszellen – sofern gewünscht – entsprechend zu modernisieren.

Liegenschaft Bruggmühlestrasse 7

Die langjährige Mieterin im 1. Obergeschoss hat das Mietverhältnis per 31. August 2025 gekündigt. Der Verwaltungsrat hat beschlossen, die Wohnung bis auf Weiteres nicht zu vermieten. Nach dem Umzug der Geschäftsstelle in die neuen Räumlichkeiten in der Überbauung Mühlegut bietet sich somit die Gelegenheit, das Gebäude im Rahmen einer umfassenden Gesamtplanung optimal zu sanieren.

Liegenschaft Appenzellerstrasse 55

Für eine verbesserte Ableitung der Abluft wurde ein neuer Kaminhut installiert. Zudem war es aufgrund von Feuchtigkeit erforderlich, einen kleinen Abschnitt der Hausfassade zu sanieren.

Baurechte Felbenstrasse/Schuppis

Im Schuppis wurde ein Strassenbereich saniert. Die betroffene Fläche dient mehreren Baurechtsnehmern als Zufahrts- und Manövriertfläche. Mit den betroffenen Parteien konnten Vereinbarungen getroffen werden, welche die Benutzung und Entschädigung regeln.

Einstellhalle

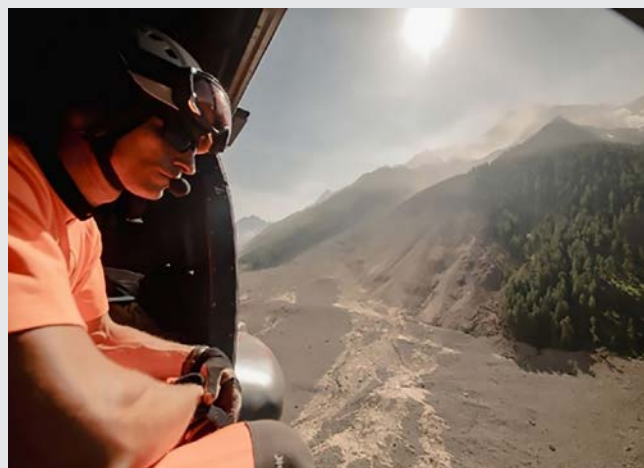
Die frei gewordenen Einstellplätze in der Einstellhalle konnten nahtlos an neue Mieter vermietet werden.

Wertschriften

Trotz Handelsstreits und geopolitischer Konflikte entwickelte sich unser Wertschriftenportfolio gesamthaft erfreulich. Bei den Schweizer Aktien erzielten wir eine Performance von rund 9% (+ CHF 65'000). Das Festhalten an dem bewährten Anlagekonzept hat sich in diesem Fall als erfolgreich erwiesen. Etwas weniger erfolgreich sah es im Bereich der ausländischen Anlagen aus. Der US-Dollar brach im Vergleich zum Schweizer Franken im Jahr 2025 um mehr als 10% ein. Dies reduzierte zum Teil die an sich positive Wertentwicklung. Im Verlaufe des Jahres wurden alle Ausland-Positionen veräussert, was dann doch noch einen Wertschriftenerfolg von rund CHF 10'000 einbrachte.



Verein Spielgruppe Vielfalt Goldach



Solidarität mit Blatten VS

Unterstützung von sozialen, kulturellen und sportlichen Aktivitäten

Spielgruppe Vielfalt, Goldach

Der neu gegründete Verein «Spielgruppe Vielfalt» hat die Absicht, für 6 bis 10 Kinder mit und ohne Beeinträchtigung im Alter von 2.5 bis 4 Jahren eine Spielgruppe anzubieten. Jede Gruppe soll von einer ausgebildeten Spielgruppenleiterin bzw. von 1 bis 2 Assistenzpersonen betreut werden. Die Kinder können die Spielgruppe, welche an der Schulstrasse 15 in Goldach beheimatet sein wird, 1- bis 2-mal pro Woche besuchen. Dabei sind professionelle heilpädagogische Ansätze und eine enge Zusammenarbeit mit den Eltern vorgesehen. Das Ziel ist es, Inklusion vor Ort sichtbar und greifbar zu machen. Eine Zusammenarbeit mit der Spielgruppe Tatzelwurm in Goldach ist wünschenswert.

Das Konzept der Spielgruppe Vielfalt verfolgt interessante neue Ansätze. Das Vorhaben wird durch einen Beitrag der Ortsgemeinde unterstützt.

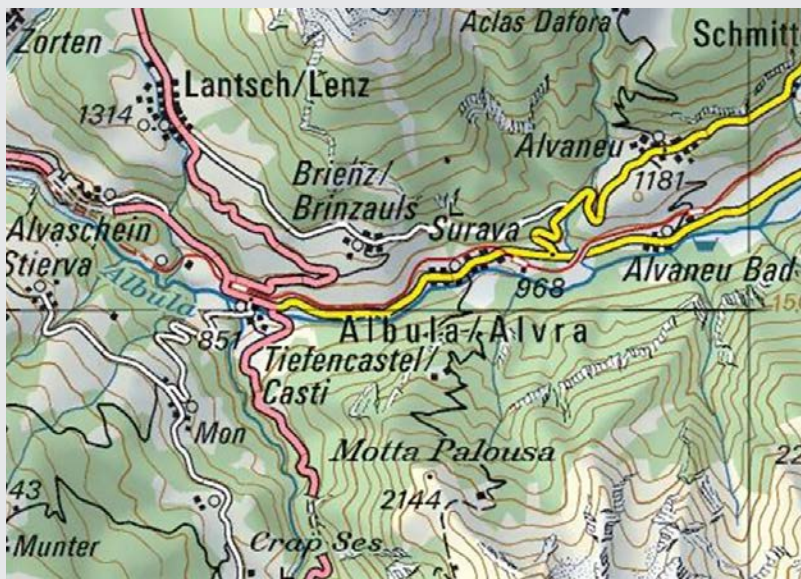
Solidarität mit Blatten VS

Der Bergsturz von Blatten im Lötschental, Kanton Wallis, hat ein ganzes Dorf zerstört. Der Schweizerische Verband der Bürgergemeinden und Korporationen (SVBK) hat dazu aufgerufen, die Bürgergemeinde Blatten zu unterstützen und

hat eine entsprechende Spendenaktion ins Leben gerufen.

Auch die Bürgergemeinde Blatten wurde – wie die ganze Gemeinde – durch die enorme Zerstörung des Bergsturzes vom 28. Mai 2025 hart getroffen. Sie besass mehrere Liegenschaften und Gebäude, die der Bergsturz unter sich begraben hat – darunter das für Gruppenlager genutzte Bürgerhaus. Zum Eigentum zählten weiter eine alte Sägemühle und ein historischer Dorfbackofen, welche unwiederbringlich verloren sind. Die Bürgergemeinde Blatten muss trotz dieser Naturkatastrophe als solche weiter bestehen und ist auf Unterstützung angewiesen. Der Fonds des SVBK möchte die Bürgergemeinde mit genügend finanziellen Mitteln ausstatten, um auch in den nächsten Jahren die laufenden Kosten decken zu können und ein gesellschaftliches Engagement für die ganze Gemeinde finanzieren zu können.

Mit einem Beitrag an den Fonds setzte auch die Ortsgemeinde Goldach ein Zeichen für die Zukunft der Bürgergemeinde Blatten.



Sanierung Alp Ozur, Gemeinde Alvra/Albula

Patenschaft Berggemeinden, Gemeinde Alvra/Albula, Sanierung der Alp Ozur

Die Patenschaft Berggemeinden, Zürich, unterstützt seit fast 85 Jahren Bergregionen durch Spenden, um deren Lebensweise, Umwelt und wirtschaftliche Entwicklung zu fördern. Ein aktuelles Projekt betrifft die Sanierung der Alp Ozur in der Gemeinde Alvra/Albula – die einzige Alp der Region mit Milchverarbeitung. Jährlich werden dort 45 Kühe und 15 – 20 Schweine gehalten. Die Alp ist an eine Genossenschaft verpachtet, deren Mitglieder überwiegend lokale Milchbauern sind.

Nach Sanierungen in den Jahren 2001/2002 entsprechen die Anlagen heute nicht mehr den gesetzlichen Vorschriften. Um den Betrieb aufrechtzuerhalten sind umfassende Investitionen nötig – u. a. am Wohn- und Stallgebäude.

Die Alp Ozur gilt als wirtschaftlich nachhaltig und wichtig für die Erhaltung der traditionellen Alpwirtschaft. Angesichts finanzieller Herausforderungen – unter anderem wegen des drohenden Bergsturzes in Brienz – übersteigen die Gesamtkosten trotz Abzug von Beiträgen durch Bund, Kanton und die Patengemeinde Thalwil die Möglichkeiten der Berggemeinde und sie ist auf weitere Unterstützung angewiesen.

Das Sanierungsprojekt wurde im Frühling 2025 begonnen und musste aufgrund der Sömmerung der Kühe auf der Alp bis im Herbst unterbrochen werden.

Der Verwaltungsrat der Ortsgemeinde Goldach hat beschlossen, das Projekt durch einen namhaften Beitrag zu unterstützen. Ein Besuch mit symbolischer Übergabe eines Checks ist für Frühling/Sommer 2026 vorgesehen.

Kulturverein Bodensee, Beitrag an Theater

Der Kulturverein Bodensee (Kulturno udruženje Bodensee) ist ein privatrechtlicher Verein mit aktuell 60 Aktivmitgliedern. Diese kommen aus Goldach, der unmittelbaren Region Bodensee und aus der Stadt St.Gallen. Der Verein veranstaltet mehrmals im Jahr Theateraufführungen mit serbischen Künstlerinnen und Künstlern für serbisch/kroatisch/bosnisch sprechende Personen, welche in der Schweiz wohnen. Am 26. und 27. April kam das Theaterstück «Balon» in der Aula in Goldach zur Aufführung. Weiter wurde eine interaktive Vorstellung für Kinder angeboten.



Kulturverein Bodensee



Buchprojekt von Jonny Müller



Für eine Integration von ausländischen Einwohnerinnen und Einwohnern ist es wichtig, dass diese auch die kulturelle Identität ihrer Herkunftsländer weiter pflegen können. Durch die Unterstützung solcher Projekte, die grundsätzlich für alle offenstehen, kann dies gefördert werden.

Die Ortsgemeinde Goldach hat deshalb die Gebühr für die Anmietung der Aula Goldach übernommen.

Verein Dorfbummel Goldach

Der Verein Dorfbummel Goldach führte am 5./6. September 2025 zum zweiten Mal den Dorfbummel durch, welcher Gewerbe und Vereine der Gemeinde Goldach zusammenbringt. Mit diesem Event wird der lokale Austausch im Dorf gefördert, die Gemeinschaft gestärkt und den teilnehmenden Betrieben eine Plattform zur Präsentation geboten. Den Einwohnerinnen und Einwohnern von Goldach und Umgebung wird ein Raum zur Begegnung und zum besseren Kennenlernen der lokalen Geschäfte und Vereine geboten. Die Gewerbe in der Hauptzone (Hauptstrasse und Blumenstrasse) präsentierten sich in ihren eigenen Geschäften. Den umliegenden Geschäf-

ten wurde die Möglichkeit einer Standfläche geboten. Im ersten Jahr der Durchführung (2024) haben mehr als 1'000 Personen den Dorfbummel besucht. Zielgruppe ist jedes Gewerbe/jeder Verein in Goldach sowie alle Einwohnerinnen und Einwohner von Goldach und Umgebung (ca. 20'000 Personen).

Die Ortsgemeinde hat den zum zweiten Mal organisierten Dorfbummel durch einen finanziellen Beitrag unterstützt.

Buchprojekt «NA& – Schräg ist normal» von Jonny Müller

Der Goldacher Künstler und Ortsbürger Jonny Müller feiert im Jahr 2025 seinen 75. Geburtstag und gleichzeitig sein 55-jähriges Wirken als Künstler. Aus diesem Anlass verfolgt er derzeit ein Projekt mit einem ca. 200-seitigen Buch. Dieses wird den Titel «NA& – Schräg ist normal» tragen und ist derzeit in Arbeit. Das Buch soll im Jahr 2026 oder 2027 erscheinen. Das langjährige und vielseitige künstlerische Schaffen des Goldacher Künstlers wurde durch die Ortsgemeinde mit einem finanziellen Beitrag an das Buchprojekt gewürdigt.



Sträuchertausch-Tag des Vereins BirdLife

BirdLife, Beitrag an Sträuchertausch-Tag

Der Verein BirdLife Goldach hat einen Sträuchertausch-Tag lanciert, um den Neophyten den Kampf anzusagen. Es wurden ausländische unnütze Sträucher gegen einheimische Gewächse ersetzt. Am 25. Oktober 2025 konnten exotische Gehölze wie Kirschlorbeer, Sommerflieder oder Essigbaum gegen einheimische Sträucher wie Kornelkirsche, Liguster, Vogelbeere oder Berberitze beim Werkhof eingetauscht werden. Der exotische Strauch konnte samt Wurzelstock mitgebracht und kostenlos mit einem einheimischen Strauch nach Wahl ersetzt werden. Die einheimischen Pflanzen versorgen unsere Tierwelt mit Nahrung und Lebensraum, während die exotischen Sträucher zwar farbenfrohe Gärten zaubern, für viele Insekten, Schmetterlinge, Käfer und Vögel jedoch wertlos bleiben. BirdLife startete diese Aktion für mehr Natur im Siedlungsraum gemeinsam mit der Politischen Gemeinde und der Ortsgemeinde. Diese unterstützte das Vorhaben mit einem grosszügigen finanziellen Beitrag.



a.o. HV des FC Rorschach-Goldach 17

FC Rorschach-Goldach, Beitrag für Apéro

An der Hauptversammlung des FC Rorschach-Goldach 17 vom 15. September 2025 wurde eine vom Vorstand beantragte Beitragserhöhung abgelehnt. Einen Tag später hat der langjährige Vereinspräsident seinen sofortigen Rücktritt erklärt. Der Vorstand hat aus diesem Grund am 29. Oktober 2025 eine ausserordentliche Hauptversammlung in der Aula Goldach durchgeführt, an welcher die abgelehnte Beitragserhöhung nochmals aufgegriffen wurde. Die Ortsgemeinde Goldach hat die Kosten für den Apéro an der ausserordentlichen Hauptversammlung übernommen.

Fonds

Im 2025 sind sechs Gesuche für Beiträge aus dem Ausbildungsfonds eingegangen. Fünf Gesuche wurden von Ortsbürgern und ein Gesuch von einer Nicht-Ortsbürgerin eingereicht. Vier Personen wurden, wie in den vergangenen Jahren, mit je CHF 1'000 unterstützt. Bei zwei Personen konnte auf das Gesuch nicht eingetreten werden, da die Bedingungen nicht erfüllt wurden.

Gesuche für Beiträge aus dem Alters- und Gesundheitsfonds sind keine eingegangen.

Leistungen im öffentlichen Interesse

Beiträge an Vereine und Institutionen

Schweizer Verband der Bürgergemeinden und Korporationen: Solidarität mit der Burgergemeinde Blatten VS	CHF	10'000.00
Schweizer Patenschaften für Berggemeinden: Beitrag an das Projekt «Sanierung der Alp Ozur» in der Gemeinde Albula/Alvra GR	CHF	10'000.00
Jonny Müller, Goldach: Beitrag an das Buchprojekt «NA& - Schräg ist normal»	CHF	5'000.00
BirdLife Goldach: Übernahme der Kosten für den Tausch von Neophythen zugunsten einheimischer Sträucher am Sträuchertausch-Tag	CHF	2'923.50
Verein Dorfbummel Goldach: Beitrag für die Durchführung vom 05./06.09.2025	CHF	2'000.00
Melodia Goldach: Beitrag Mithilfe Ortsbürgeranlass	CHF	2'000.00
Verein Spielgruppe Vielfalt Goldach: Beitrag an Aufbau der Spielgruppe	CHF	5'000.00
Freizeitanlage TreffEgge: Unterhalt	CHF	1'037.30
Blauring Goldach: Beitrag Mithilfe Ortsbürgeranlass	CHF	1'000.00
Schiffsmodellclub Goldach: Beitrag Mithilfe Ortsbürgeranlass	CHF	1'000.00
Kulturverein Bodensee: Übernahme Miete der Aula für diverse Aufführungen	CHF	560.00
FC Rorschach-Goldach 17: Beitrag an Apéro nach der a.o. HV	CHF	500.00
Volkshochschule Rorschach: Beitrag	CHF	500.00
Obvita: Beitrag	CHF	500.00
Rheumaliga: Beitrag	CHF	500.00
Pro Senectute: Beitrag	CHF	500.00
ProCap: Beitrag	CHF	500.00
Kath. Kirchgemeinde Goldach: Christbäume und Äste	CHF	400.00
Evang. Kirchgemeinde Goldach: Christbäume und Äste	CHF	313.00
Schweizer Heimatschutz: Beitrag	CHF	150.00
Total	CHF	44'383.80

Einnahmenverzichte im Sinne von Leistungen im öffentlichen Interesse

• Haus Mühlegut: 4'747 m ² zu CHF 500 zu 3.5% Zins abzüglich Baurechtszins von CHF 26'530	CHF	56'542.50
• Baurecht Appenzellerstrasse: 1'680 m ² zu CHF 400 zu 3.5% Zins, abzüglich Baurechtszins von CHF 500	CHF	23'020.00
• Breitenwiese: 12'674 m ² zu CHF 50 zu 3.5% Zins	CHF	22'179.50
• Kindergarten Breiten: 1'324 m ² zu CHF 500 zu 3.5% Zins, abzüglich Baurechtszins von CHF 5'000	CHF	18'170.00
• Biotop Schuppis: 27'000 m ² zu CHF 15 zu 3.5% Zins	CHF	14'175.00

Total CHF 134'087.00

Total aller Leistungen CHF 178'470.80



Bürgerversammlung 2025

Pflege der Gemeinschaft innerhalb der Ortsgemeinde

Bürgerversammlung

Präsident Andreas Schmid begrüßte am Freitag, 28. März 2025, 269 Ortsbürgerinnen und Ortsbürger zur ordentlichen Bürgerversammlung. Dies entspricht einer Stimmbeteiligung von 27%.

Die Anwesenden stimmten der Jahresrechnung 2024 und dem Budget 2025 einstimmig zu. Die Jahresrechnung 2024 weist einen Ertragsüberschuss von CHF 1'250'271.22 aus. Davon sind CHF 726'879.95 ein ausserordentlicher und einmaliger Ertrag aus der Auflösung der nicht mehr benötigten Rücklage für die Thannackerstrasse. Der gesamte Ertragsüberschuss wird als Einlage in die Ausgleichsreserve verwendet. Für 2025 budgetiert die Ortsgemeinde ein Nettoergebnis von CHF 321'900.

Abgestimmt wurde auch über den Verkauf von 17 Eigentumswohnungen und 26 Tiefgaragenplätzen auf Grundstück Nr. 2430. Gemäss Anhang Finanzbefugnisse der Gemeindeordnung liegt die Finanz-Kompetenz bis CHF 2.0 Mio. je Fall in der Kompetenz des Verwaltungsrates, unter Vorbehalt des fakultativen Referendums. Wird jeder Wohnungskauf einzeln betrachtet, wäre somit kein Beschluss der Bürgerversammlung erforderlich

gewesen. Da aber sowohl die öffentliche Beurkundung der einzelnen Kaufverträge, wie später auch die grundbuchliche Eigentumsübertragung in sehr engem Zusammenhang erfolgen, wollte der Verwaltungsrat den Verkauf aller Eigentumswohnungen mit einem Minimal-Verkaufspreis in einem einzigen Beschluss bei der Bürgerschaft abholen. Auch diesem Antrag stimmten die Anwesenden deutlich mit nur gerade zwei Enthaltungen zu.

Auf Ende der Amtsdauer 2021 – 2024 sind Rolf Heinzmann und Margot Müntener als Verwaltungsräte und Sandro Passeri und Remo Baumgartner als GPK-Mitglieder der Ortsgemeinde zurückgetreten. Ebenfalls zurückgetreten ist der langjährige Stimmzähler Alfons Tarneller.

Ortsbürgeranlass

Am Samstag, 16. August 2025, fand der Ortsbürgeranlass bei wunderbarem Wetter in und um die Einstellhalle der Ortsgemeinde Goldach an der Felbenstrasse statt. Für die über 200 Ortsbürgerinnen und Ortsbürger – davon 26 Kinder – begann er um 14 Uhr mit einer kurzen Begrüssung und gleich darauf startete das Rahmenprogramm. Die Teilnehmenden erhielten Gelegenheit die Firma Dallmayr Automaten-service



Ortsbürgeranlass 2025

SAc direkt nebenan zu besichtigen. Auf dem geführten Rundgang gab es spannende Einblicke in die Welt des Kaffees. Alternativ genossen andere zeitgleich im nahen Schuppisweiher das teilweise interaktive Programm des Schiffmodellclub Goldach SMC. Als letzte Programmvariante konnte man sich vom Zauberer Robert Ganahl und seinen Tricks verblüffen lassen. Während zwei Durchgängen konnte jeder Ortsbürger und jede Ortsbürgerin zwei der drei Programmpunkte besuchen. Während dem ganzen Nachmittagsprogramm hatten die teilnehmenden Kinder zudem Gelegenheit, sich vom Team des Blauring Goldach schminken zu lassen. So wurden dann auf dem Gelände unter anderem Spiderman und ein Tiger gesichtet.

Ausnahmsweise nicht bei Vollmond und bereits ab 15 Uhr, öffnete die Moonlightbar der Melodia Goldach ihre Pforten exklusiv für die Ortsgemeinde Goldach. Das eingespielte Team schenkte Kornhausbräu, Wein, Mineral und Süssgetränke aus und sorgte für eine gewohnt entspannte Atmosphäre. Kurz darauf traf das Grill-Team der Metzgerei Sturzenegger ein und Bruno Ehrbar verwöhnte zusammen mit seinem Nachfolger Ueli Sturzenegger die Anwesenden ab 16 Uhr

mit feinen Salaten und wunderbaren Grilladen. Gekostet wurde im Ostteil der Einstellhalle, welche die Firma Zürcher Transport vor dem Anlass extra ausgeräumt und gereinigt hat. Zusammenklang der laue Sommerabend gemütlich an der Moonlightbar aus.

Neubürgeranlass

Im 2024 wurden 20 stimmberechtigte Personen eingebürgert. Aufgrund der geringen Anzahl wurde der geplante Neubürgeranlass vom 3. Juni 2025 auf das kommende Jahr verschoben. Er wird zusammen mit den Neubürgerinnen und Neubürgern von 2025 durchgeführt.



Visualisierungen Überbauung Mühlegut

Förderung der Entwicklung von Goldach

Zusammenarbeit mit der Politischen Gemeinde

Liegenschaft Haus Mühlegut

Zusammen mit der Politischen Gemeinde betreibt die Ortsgemeinde die Alterswohnungen im Mühlegut. In der Liegenschaft hat auch die Spitex Bodensee ihren Sitz. Im Solitärgebäude befinden sich die Bibliothek Goldach, die Spielgruppe Tatzelwurm sowie Maggie's Kafi und Wy Treff. Für den Betrieb der Liegenschaft Haus Mühlegut ist die Betriebskommission zuständig. Diese befasste sich an drei Sitzungen mit den anfallenden Geschäften. Hauptschwerpunkte im Jahr 2025 waren weitere Abklärungen bezüglich der vorgesehenen Photovoltaikanlage. Verschiedene Unterhalts- und Sanierungsvorhaben am Dach, den Fenster- und Türdichtungen, der Beleuchtung sowie der Steuerung der Lamellenstoren sind geprüft und vorbereitet worden.

Am Mieteranlass vom 23. Mai 2025 (Nachbarschaftstag) wurden die von der Ortsgemeinde zur Verfügung gestellten Sollso-Laufräder in Betrieb genommen. Weiter wurden erste Überlegungen bezüglich der Begehung des 25-Jahr-Jubiläums des Hauses Mühlegut im Jahr 2026 angestellt und die Planung einer Aufwertung der Wiese nördlich der Alterswohnungen aufgenommen.

Projekt Überbauung Mühlegut

Am 1. Oktober 2025 trafen die lang ersehnten Baubewilligungen für unsere Überbauung Mühlegut ein. Am 20. Oktober 2025 fuhren dann bereits die Bagger der ARGE Hastag/Kibag auf und auch die Erdsondenbohrungen wurden in Angriff genommen. Dies ist ein bedeutender Meilenstein in der gemeinsamen Entwicklung des Areals für die beiden Bauherrschaften Ortsgemeinde Goldach (Baufelder 2 und 3) sowie der St.Galler Pensionskasse (Baufeld 1 im Baurecht). Das Grossprojekt wurde am 21. November 2025 mit einem feierlichen Spatenstich offiziell gestartet.



Bauarbeiten auf den Baufeldern 2 und 3

Die Überbauung umfasst insgesamt fünf Baufelder mit einer Gesamtfläche von rund 28'000 m². In der ersten Etappe werden die ersten drei Baufelder realisiert (14'387 m²). Auf dem Baufeld 3 entstehen 17 attraktive Eigentumswohnungen (3½-, 4½- und 5½-Zimmer-Wohnungen) und auf Baufeld 2 31 moderne Mietwohnungen (2½- und 3½-Zimmer-Wohnungen) sowie grosse Büroflächen und Gewerberäume (inklusive Restaurant). Auf Baufeld 1 der sgpk werden 39 hochwertige Mietwohnungen (2½- bis 5½-Zimmer-Wohnungen) erstellt. Der Bezug der Wohnungen ist erstmals ab Sommer 2027 vorgesehen.

Für die Überbauung wurde eine eigene Homepage erstellt (www.muehlegut.sg), die laufend mit Informationen aktualisiert wird und wo sich die Interessenten für Mietwohnungen auch registrieren lassen können. Interessenten für die vier noch verbliebenen Eigentumswohnungen (drei 4½-Zimmer-Wohnungen und eine 3½-Zimmer-Wohnung) wenden sich direkt per Mail an die Ratsschreiberin Nadine Karg-Breu (sekretariat@og-goldach.ch).



Baufeld 2: Mietwohnungen, Büroflächen, Gewerbeflächen und Restaurant

Grundstücksfläche	6'658 m ²
Geschossfläche	4'940 m ²
Gesamthaft 31 Mietwohnungen	– 19 x 2.5-Zimmer-Wohnung – 12 x 3.5-Zimmer-Wohnung
Büroflächen	1'776 m ²
Anzahl Veloabstellplätze	119
Anzahl Tiefgaragenplätze	82
PV-Anlage, Leistung	173 kWp
Wärmeerzeugung	14 Erdwärmesonden je ca. 225 m
Nachhaltigkeit	– SNBS-Zertifizierung Gold – E-Ladeinfrastruktur – Berücksichtigung Unternehmerinnen und Unternehmer aus der Region – Hochwertige, grosszügige Aussenraumgestaltung
Anlagevolumen exkl. Grundstück	25.1 Mio. CHF

Baufeld 3: Eigentumswohnungen

Grundstücksfläche	2'845 m ²
Geschossfläche	2'413 m ²
Gesamthaft 17 Eigentumswohnungen	– 3 x 3.5-Zimmer-Wohnung – 7 x 4.5-Zimmer-Wohnung – 7 x 5.5-Zimmer-Wohnung
Vermarktungsstand	– 13 Wohnungen reserviert – 4 Wohnungen noch zur Verfügung (3 x 4.5 und 1 x 3.5)
Anzahl Veloabstellplätze	63
Anzahl Tiefgaragenplätze	26
PV-Anlage, Leistung	35 kWp
Wärmeerzeugung	6 Erdwärmesonden je ca. 225 m
Nachhaltigkeit	– SNBS-Zertifizierung Gold – E-Ladeinfrastruktur – Berücksichtigung Unternehmerinnen und Unternehmer aus der Region – Hochwertige, grosszügige Aussenraumgestaltung
Anlagevolumen exkl. Grundstück	11 Mio. CHF

Finanzen

Erfolgsrechnung 1.1.2025 bis 31.12.2025 (Funktionale Gliederung)

Nummer	Bezeichnung	Budget 2025	
		Aufwand	Ertrag
	FUNKTIONALE GLIEDERUNG	846'700.00	1'168'600.00
	Nettoergebnis	321'900.00	
0	ALLGEMEINE VERWALTUNG	305'000.00	
	Nettoergebnis		305'000.00
1	Legislative und Exekutive	195'900.00	
	Nettoergebnis		195'900.00
11	Legislative	58'900.00	
110	Bürgerversammlung, Abstimmungen und Wahlen	43'900.00	
300000	Entschädigungen, Tag- und Sitzungsgelder	400.00	
310200	Drucksachen, Publikationen	9'500.00	
313000	Dienstleistungen Dritter Allg. Verwaltung	4'500.00	
313020	Porti, Bank- und Postgebühren	1'500.00	
319900	Bürgertrunk, Versammlungen	28'000.00	
111	Geschäftsprüfungskommission, Revisionsstelle	15'000.00	
300000	Entschädigungen, Tag- und Sitzungsgelder	15'000.00	
12	Exekutive	137'000.00	
120	Verwaltungsrat	115'000.00	
300000	Entschädigungen, Tag- und Sitzungsgelder	80'000.00	
301000	Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals	20'000.00	
305000	AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV, FAK, Verw.kosten	8'500.00	
305200	AG-Beiträge an Pensionskasse	4'000.00	
317000	Reisekosten und Spesen	2'500.00	
121	Öffentliche Anlässe	22'000.00	
319910	Ortsbürgeranlass	20'000.00	
319920	Neubürgeranlass	2'000.00	
2	Allgemeine Dienste	109'100.00	
	Nettoergebnis		109'100.00
22	Allgemeine Dienste, übrige	109'100.00	
220	Allgemeine Verwaltung	109'100.00	
301000	Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals	36'000.00	
305000	AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV, FAK, Verw.kosten	3'500.00	
305200	AG-Beiträge an Pensionskasse	2'000.00	
305300	AG-Beiträge an Unfallversicherungen	400.00	
305500	AG-Beiträge an Krankentaggeldversicherungen	400.00	
309900	Übriger Personalaufwand	14'000.00	
310000	Büromaterial	2'000.00	
310200	Drucksachen, Publikationen	2'000.00	
311000	Anschaffung Mobiliar / IT	1'000.00	
313000	Dienstleistungen Dritter Allg. Verwaltung	2'500.00	
313010	Telefongebühren, Internetanschluss	1'500.00	
313020	Porti, Bank- und Postgebühren	3'000.00	
313030	Verbandsbeiträge	2'000.00	
313200	Honorare externe Berater, Gutachter, Fachexp. etc.	10'000.00	
313400	Organ-, Betriebshaft- und Betriebsversicherung	1'800.00	
315000	Unterhalt Mobiliar / IT	6'000.00	
316100	Mieten Büroräume, Sitzungszimmer, Archiv	18'500.00	
319990	Diverse Aufwendungen	2'500.00	

Rechnung 2025		Budget 2026	
Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
723'152.27	2'071'789.91	851'200.00	1'151'900.00
1'348'637.64		300'700.00	
291'371.38		318'400.00	
	291'371.38		318'400.00
182'085.90		205'900.00	
	182'085.90		205'900.00
55'750.00		61'900.00	
39'287.95		43'900.00	
400.00		400.00	
8'966.75		9'500.00	
4'173.10		4'500.00	
1'248.90		1'500.00	
24'499.20		28'000.00	
16'462.05		18'000.00	
16'462.05		18'000.00	
126'335.90		144'000.00	
107'112.45		115'000.00	
74'312.50		80'000.00	
20'000.00		20'000.00	
8'067.65		8'500.00	
3'621.60		4'000.00	
1'110.70		2'500.00	
19'223.45		29'000.00	
19'223.45		25'000.00	
		4'000.00	
109'285.48		112'500.00	
	109'285.48		112'500.00
109'285.48		112'500.00	
109'285.48		112'500.00	
32'916.95		36'000.00	
2'887.80		3'500.00	
1'762.05		2'000.00	
422.20		400.00	
317.35		400.00	
15'569.05		15'000.00	
332.00		2'000.00	
2'778.00		3'000.00	
3'566.60		2'000.00	
748.10		2'000.00	
1'499.00		1'500.00	
2'852.13		3'000.00	
2'125.00		2'200.00	
10'928.95		10'000.00	
1'816.85		2'000.00	
7'491.75		6'000.00	
18'550.00		18'500.00	
2'721.70		3'000.00	

Bemerkungen zum Budget 2026

Konto	Bezeichnung
121	Öffentliche Anlässe
319910	Ortsbürgeranlass
	CHF 25'000.00: Durchführung Ortsbürgeranlass

Erfolgsrechnung 1.1.2025 bis 31.12.2025 (Funktionale Gliederung)

Nummer	Bezeichnung	Budget 2025	
		Aufwand	Ertrag
2	BILDUNG	38'700.00	20'000.00
	Nettoergebnis		18'700.00
23	Berufliche Grundbildung	38'700.00	20'000.00
	Nettoergebnis		18'700.00
230	Berufliche Grundbildung	38'700.00	20'000.00
2300	Ausbildungsfonds	20'000.00	20'000.00
363700	Beiträge aus Ausbildungsfonds	20'000.00	
451100	Bezug aus Ausbildungsfonds		20'000.00
2310	Allgemeinbildende Schulen	18'200.00	
399000	Interne Verr. Pachtzinsen Kindergarten Breiten	18'200.00	
2320	Übrige Bildungsstätten	500.00	
363630	Beiträge an Volkshochschule	500.00	
3	KULTUR, SPORT UND FREIZEIT	103'400.00	
	Nettoergebnis		103'400.00
32	Kultur, übrige	25'000.00	
	Nettoergebnis		25'000.00
329	Kultur, übrige	25'000.00	
3290	Kulturförderung	25'000.00	
363600	Beiträge an Organisationen Kulturförderung	25'000.00	
34	Sport und Freizeit	78'400.00	
	Nettoergebnis		78'400.00
341	Sport	40'000.00	
3410	Sport	40'000.00	
363610	Beiträge an Organisationen Sport und Freizeit	17'000.00	
399040	Interne Verr. Baurechtszinsen Sport	23'000.00	
342	Freizeit	38'400.00	
3420	Grünanlagen	38'400.00	
314000	Unterhalt Freizeitanlage TreffEgge	2'000.00	
399010	Interne Verrechnung Pachtzinsen Breitenwiese	22'200.00	
399020	Interne Verrechnung Pachtzinsen Biotop Schuppis	14'200.00	
5	SOZIALE SICHERHEIT	106'500.00	20'000.00
	Nettoergebnis		86'500.00
59	Soziale Wohlfahrt, übrige	106'500.00	20'000.00
	Nettoergebnis		86'500.00
592	Hilfsaktionen	40'000.00	20'000.00
5920	Alters- und Gesundheitsfonds	20'000.00	20'000.00
363710	Beiträge aus Alters- und Gesundheitsfonds	20'000.00	
451110	Bezug aus Alters- und Gesundheitsfonds		20'000.00
5930	Humanitäre Hilfen	20'000.00	
363640	Beiträge an Organisationen Humanitäre Hilfen	20'000.00	

Rechnung 2025		Budget 2026	
Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
22'670.00	4'000.00	38'700.00	20'000.00
	18'670.00		18'700.00
22'670.00	4'000.00	38'700.00	20'000.00
	18'670.00		18'700.00
22'670.00	4'000.00	38'700.00	20'000.00
4'000.00	4'000.00	20'000.00	20'000.00
4'000.00		20'000.00	
	4'000.00		20'000.00
18'170.00		18'200.00	
18'170.00		18'200.00	
500.00		500.00	
500.00		500.00	
71'545.30		109'400.00	
	71'545.30		109'400.00
10'633.50		35'000.00	
	10'633.50		35'000.00
10'633.50		35'000.00	
10'633.50		35'000.00	
10'633.50		35'000.00	
60'911.80		74'400.00	
	60'911.80		74'400.00
23'520.00		38'000.00	
23'520.00		38'000.00	
500.00		15'000.00	
23'020.00		23'000.00	
37'391.80		36'400.00	
37'391.80		36'400.00	
1'037.30			
22'179.50		22'200.00	
14'175.00		14'200.00	
84'255.50		111'500.00	20'000.00
	84'255.50		91'500.00
84'255.50		111'500.00	20'000.00
	84'255.50		91'500.00
20'000.00		40'000.00	20'000.00
		20'000.00	20'000.00
		20'000.00	20'000.00
20'000.00		20'000.00	
20'000.00		20'000.00	

Bemerkungen zur Erfolgsrechnung 2025

Konto	Bezeichnung
2	BILDUNG
2300	Ausbildungsfonds
363700	Beiträge aus Ausbildungsfonds: Es sind wenige Gesuche eingegangen.
3	KULTUR, SPORT UND FREIZEIT
3290	Kulturförderung
363600	Beiträge an Organisationen Kulturförderung: Es sind wenige Gesuche eingegangen.
3410	Sport
363610	Beiträge an Organisationen Sport: Es sind wenige Gesuche eingegangen.
5	SOZIALE SICHERHEIT
5920	Alters- und Gesundheitsfonds
363710	Beiträge aus Alters- und Gesundheitsfonds: Es sind keine Gesuche eingegangen.

Bemerkungen zum Budget 2026

Konto	Bezeichnung
2300	Ausbildungsfonds
363700	Beiträge aus Ausbildungsfonds CHF 20'000.00: Ausbildungsbeiträge für abgeschlossene Erstausbildung
3290	Kulturförderung
363600	Beiträge an Organisationen Kulturförderung CHF 35'000.00: Auszahlungen auf Anfrage werden durch den Rat geprüft.
3410	Sport
363610	Beiträge an Organisationen Sport CHF 15'000.00: Auszahlungen auf Anfrage werden durch den Rat geprüft.
5920	Alters- und Gesundheitsfonds
363710	Beiträge aus Alters- und Gesundheitsfonds CHF 20'000.00: Unterstützung von Projekten im Bereich Alter und Gesundheit
5930	Humanitäre Hilfen
363640	Beiträge an Organisationen Humanitäre Hilfen CHF 20'000.00: Unterstützung von Projekten im Inland.

Erfolgsrechnung 1.1.2025 bis 31.12.2025 (Funktionale Gliederung)

Nummer	Bezeichnung	Budget 2025	
		Aufwand	Ertrag
5900	Allgemeine Sozialhilfe	66'500.00	
363620	Beiträge an Organisationen Fürsorge	10'000.00	
399030	Interne Verrechnung Pachtzinsen Haus Mühlegut	56'500.00	
8	VOLKSWIRTSCHAFT	70'700.00	59'500.00
	Nettoergebnis		11'200.00
81	Landwirtschaft	16'500.00	44'000.00
	Nettoergebnis	27'500.00	
812	Strukturverbesserung	16'500.00	44'000.00
8121	Landwirtsch. Grundstücke und Grundstücke im Baurecht	16'500.00	44'000.00
312010	Wasser, Energie Landwirtschaftl. Liegenschaften (VV)	1'000.00	
313002	Dienstleistungen Dritter Liegenschaft Withen (VV)	1'500.00	
313003	Dienstleistungen Dritter Landwirtsch. Liegensch. (VV)	7'000.00	
314010	Unterhalt Liegenschaft Withen (VV)	5'000.00	
314020	Unterhalt Landwirtschaftliche Liegenschaften (VV)	2'000.00	
447000	Pacht- und Mietzinse Liegenschaften Withen (VV)		34'000.00
447010	Pacht- und Mietzinse Landwirtsch. Liegensch. (VV)		10'000.00
82	Forstwirtschaft	54'200.00	15'500.00
	Nettoergebnis		38'700.00
820	Forstwirtschaft	54'200.00	15'500.00
8200	Forstwirtschaft	54'200.00	15'500.00
313001	Dienstleistungen Dritter Forstwirtschaft	20'000.00	
313030	Verbandsbeiträge	200.00	
314500	Unterhalt Wald	20'000.00	
314510	Beförsterungskosten Wald	3'000.00	
363720	Christbaumgutscheine	11'000.00	
425000	Verkäufe Holz		15'000.00
426000	Kantonsbeitrag Forstwirtschaft		
426500	Rückerstattungen Forstwirtschaft		500.00
447920	Übrige Erträge Forstwirtsch. Liegensch.		
9	FINANZEN UND STEUERN	222'400.00	1'069'100.00
	Nettoergebnis	846'700.00	
96	Vermögens- und Schuldenverwaltung	222'400.00	1'069'100.00
	Nettoergebnis	846'700.00	
961	Zinsen		23'000.00
9610	Zinsen		23'000.00
350100	Einlagen in Fonds FK		
440200	Zinsen Finanzanlagen		5'000.00
442000	Erträge aus Anlagen des FV		18'000.00
444000	Wertberichtigungen Finanzanlagen FV		

Rechnung 2025		Budget 2026	
Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
64'255.50		71'500.00	
7'713.00		15'000.00	
56'542.50		56'500.00	
54'121.91	92'835.80	79'200.00	62'000.00
38'713.89			17'200.00
12'440.75	43'417.80	19'000.00	41'500.00
30'977.05		22'500.00	
12'440.75	43'417.80	19'000.00	41'500.00
12'440.75	43'417.80	19'000.00	41'500.00
804.70			
1'637.02		2'000.00	
9'999.03		10'000.00	
		5'000.00	
		2'000.00	
	34'141.00		34'000.00
	9'276.80		7'500.00
41'681.16	49'418.00	60'200.00	20'500.00
7'736.84			39'700.00
41'681.16	49'418.00	60'200.00	20'500.00
41'681.16	49'418.00	60'200.00	20'500.00
20'504.95		25'000.00	
200.00		200.00	
7'471.85		20'000.00	
3'274.36		4'000.00	
10'230.00		11'000.00	
	25'137.65		20'000.00
	21'350.00		
	230.35		500.00
	2'700.00		
199'188.18	1'974'954.11	194'000.00	1'049'900.00
1'775'765.93		855'900.00	
199'188.18	1'974'954.11	194'000.00	1'049'900.00
1'775'765.93		855'900.00	
503.44	77'655.36		15'000.00
503.44	77'655.36		15'000.00
503.44			
	2'176.53		
	18'829.57		15'000.00
	56'649.26		

Bemerkungen zur Erfolgsrechnung 2025

Konto	Bezeichnung
8	VOLKSWIRTSCHAFT
8200	Forstwirtschaft
314500	Unterhalt Wald: Keine Sturmschäden
426000	Kantonsbeitrag Forstwirtschaft: Nicht erwartete Kantonsbeiträge Schutzwaldpflege
447920	Übrige Erträge Forstwirtsch. Liegensch.: Entschädigungen für Durchleitungsrechte
9	FINANZEN UND STEUERN
9610	Zinsen
444000	Wertberichtigungen Finanzanlagen FV: Realisierte und nicht realisierte Aktienkursgewinne

Bemerkungen zum Budget 2026

Konto	Bezeichnung
5900	Allgemeine Sozialhilfe
363620	Beiträge an Organisationen Fürsorge CHF 15'000.00: Auszahlungen auf Anfrage werden durch den Rat geprüft.
8200	Forstwirtschaft
363720	Christbaumgutscheine CHF 11'000.00: Abgabe von Christbaumgutscheinen

Erfolgsrechnung 1.1.2025 bis 31.12.2025 (Funktionale Gliederung)

Nummer	Bezeichnung	Budget 2025	
		Aufwand	Ertrag
963	Liegenschaften des Finanzvermögens	222'400.00	1'046'100.00
9630	Liegenschaft Warteggweg 24/24a	90'000.00	210'000.00
343000	Baulicher Unterhalt Warteggweg 24/24a	40'000.00	
343900	Wasser, Energie Warteggweg 24/24a	30'000.00	
343901	Verbrauchsmaterial Warteggweg 24/24a	2'000.00	
343902	Dienstleist. und Versicherungen Warteggweg 24/24a	18'000.00	
443000	Mietzinse Warteggweg 24/24a		175'000.00
443900	Rückerstattung Nebenkosten Warteggweg 24/24a		35'000.00
9631	Liegenschaft Bruggmühlestrasse 7	21'300.00	26'200.00
340600	Hypothekarzinsen Bruggmühlestrasse 7	3'300.00	
343010	Baulicher Unterhalt Bruggmühlestrasse 7	5'000.00	
343910	Wasser, Energie Bruggmühlestrasse 7	7'000.00	
343912	Dienstleist. und Versicherungen Bruggmühlestrasse 7	6'000.00	
443010	Mietzinse Bruggmühlestrasse 7		22'200.00
443910	Rückerstattung Nebenkosten Bruggmühlestrasse 7		4'000.00
9632	Liegenschaft Alterssiedlung Mühlegut	700.00	178'000.00
343922	Dienstl. und Versich. Alterssiedlung Mühlegut	700.00	
443020	Baurechtszinsen Alterssiedlung Mühlegut		26'500.00
443920	Rückerstattung aus Betrieb Alterssiedlung Mühlegut		95'000.00
444100	Wertberichtigungen Sachanlagen FV		
499000	Interne Verrechnung Pachtzinsen öff. Leistung		56'500.00
9633	Liegenschaft Kelle	2'600.00	34'300.00
343030	Baulicher Unterhalt Kelle	2'000.00	
343932	Dienstleistungen und Versicherungen Kelle	600.00	
443030	Mietzinse Kelle		11'300.00
499000	Interne Verrechnung Pachtzinsen öff. Leistung		23'000.00
9634	Liegenschaft Einstellhalle	10'000.00	64'000.00
343040	Baulicher Unterhalt Einstellhalle	5'000.00	
343940	Wasser, Energie Einstellhalle	3'000.00	
343942	Dienstleistungen und Versicherungen Einstellhalle	2'000.00	
443040	Mietzinse Einstellhalle		64'000.00
9635	Liegenschaft Warteggweg 26	2'800.00	
343050	Baulicher Unterhalt Warteggweg 26	1'500.00	
343907	Dienstleistungen und Versicherungen Warteggweg 26	1'300.00	
9639	Übrige Liegenschaften FV	95'000.00	533'600.00
343992	Dienstleist. und Vers. Übrige Liegenschaften FV	95'000.00	
443090	Baurechtszinsen Übrige Liegenschaften FV		479'000.00
499000	Interne Verrechnung Pachtzinsen öff. Leistung		54'600.00

Rechnung 2025		Budget 2026	
Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
198'684.74	1'897'298.75	194'000.00	1'034'900.00
83'403.75	208'963.70	136'000.00	210'000.00
42'301.85		86'000.00	
22'652.00		30'000.00	
1'211.20		2'000.00	
17'238.70		18'000.00	
	177'146.40		177'000.00
	31'817.30		33'000.00
14'926.95	22'790.50	19'300.00	12'000.00
3'267.00		3'300.00	
		3'000.00	
5'112.00		5'000.00	
6'547.95		8'000.00	
	18'800.00		12'000.00
	3'990.50		
957.00	1'027'236.95	1'000.00	120'000.00
957.00		1'000.00	
	26'529.60		26'500.00
	85'164.85		37'000.00
	859'000.00		
	56'542.50		56'500.00
3'131.14	34'320.00	7'700.00	34'300.00
2'490.75		7'000.00	
640.39		700.00	
	11'300.00		11'300.00
	23'020.00		23'000.00
4'226.85	65'161.00	10'000.00	64'000.00
1'420.70		5'000.00	
2'298.40		3'000.00	
507.75		2'000.00	
	65'161.00		64'000.00
2'118.70			
666.70			
1'452.00			
89'920.35	538'826.60	20'000.00	594'600.00
89'920.35		20'000.00	
	484'302.10		540'000.00
	54'524.50		54'600.00

Bemerkungen zur Erfolgsrechnung 2025

Konto	Bezeichnung
9632	Liegenschaft Alterssiedlung Mühlegut
444100	Wertberichtigungen Sachanlagen FV: Buchgewinne aus Neuschätzungen

Bemerkungen zum Budget 2026

Konto	Bezeichnung
9630	Liegenschaft Warteggweg 24/24a
343000	Baulicher Unterhalt Warteggweg 24/24a CHF 86'000.00: Sanierungen Nasszellen
9639	Übrige Liegenschaften FV
443090	Baurechtszinsen Übrige Liegenschaften FV Erhöhung um Baurechtszins sgpk

Neue, von der Bürgerversammlung mit dem Budget zu genehmigende Ausgaben sind fett hervorgehoben.

Zweistufige Erfolgsrechnung

Beträge in CHF

Bezeichnung	Budget 2025	Rechnung 2025	Budget 2026
Betrieblicher Aufwand			
30 Personalaufwand	184'200.00	176'739.20	188'200.00
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand	182'500.00	159'561.39	198'400.00
35 Einlagen in Fonds	0.00	503.44	0.00
36 Transferaufwand	123'500.00	53'576.50	136'500.00
Total Betrieblicher Aufwand	490'200.00	390'380.53	523'100.00
Betrieblicher Ertrag			
42 Entgelte	15'500.00	46'718.00	20'500.00
43 Verschiedene Erträge	0.00	13'000.00	0.00
45 Entnahmen aus Fonds und Spezialfinanzierungen	40'000.00	4'000.00	40'000.00
Total Betrieblicher Ertrag	55'500.00	63'718.00	60'500.00
Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit	-434'700.00	-326'662.53	-462'600.00
Finanzaufwand			
34 Finanzaufwand	222'400.00	198'684.74	194'000.00
Finanzertrag			
44 Finanzertrag	979'000.00	1'886'984.91	957'300.00
Finanzergebnis	756'600.00	1'688'300.17	763'300.00
Operatives Ergebnis	321'900.00	1'361'637.64	300'700.00
38 Einlagen in Reserven	321'900.00	1'361'637.64	300'700.00
Ergebnis aus Reservenveränderung	-321'900.00	-1'361'637.64	-300'700.00
Gesamtergebnis Erfolgsrechnung	0.00	0.00	0.00

Gewinnverwendung

Beträge in CHF

Gestützt auf Art. 110b des Gemeindegesetzes hat der Verwaltungsrat am 20. Januar 2026 beschlossen, den Ertragsüberschuss wie folgt zu verwenden:

Ergebnis der Erfolgsrechnung

	Aufwand	Ertrag
Total	589'065.27	1'937'702.91
Gewinn	1'348'637.64	
	1'937'702.91	1'937'702.91

Gewinnverwendung 2025

Abschlussbuchung Gewinn 2025	Konto Soll	Konto Haben	Betrag
Einlage in die Ausgleichsreserve	389400	294000	1'348'637.64

Investitionsrechnung

Beträge in CHF

Budget 2025		Rechnung 2025				Budget 2026	
Ausgabe	Einnahme	Ausgabe	Einnahme	Konto	Kontobeschreibung	Aufwand	Ertrag
104'000.00	104'000.00	136'665.65	136'665.65		Projekt Bodenverbesserung Auen/Sangen	0.00	0.00
104'000.00	0.00	0.00	0.00	500000	Bodenverbesserung Auen/Sangen	0.00	0.00
0.00	0.00	0.00	136'665.65	600000	Übertragung in das Finanzvermögen	0.00	0.00
0.00	0.00	136'665.65	0.00	590000	Passivierung Verwaltungsvermögen	0.00	0.00
0.00	104'000.00	0.00	0.00	690000	Aktivierung Verwaltungsvermögen	0.00	0.00
104'000.00	104'000.00	136'665.65	136'665.65		Total	0.00	0.00

Die bis am 31.12.2024 verbuchten CHF 136'665.65 auf dem Bodenverbesserungsprojekt werden vom Verwaltungsvermögen in das Finanzvermögen übertragen. Es entstehen für den allgemeinen Haushalt der Ortsgemeinde Goldach keine Kosten, da diese den drei Baufeldern der Überbauung Mühlegut belastet werden. Der Bodenwert der Fruchtfolgeflächen wird bei Abschluss des Projektes in das Verwaltungsvermögen übertragen.

Finanzplan 2027 – 2031

Gestützt auf Art. 122 des Gemeindegesetzes erstellt der Rat periodisch einen Finanzplan, der wenigstens die Planung für die drei dem Voranschlag folgenden Rechnungsjahre umfasst. Er enthält insbesondere:

- Überblick über die Entwicklung von Aufwand und Ertrag
- Zusammenstellung der Investitionsvorhaben
- Schätzung des Finanzbedarfs
- Übersicht über die Finanzierungsmöglichkeiten

Der Finanzplan dient dem Verwaltungsrat als Koordinations-, Führungs- und Informationsinstrument. Er zeigt auf, wie sich der Finanzhaushalt während den nächsten Jahren voraussichtlich entwickeln wird. Er ist für den Verwaltungsrat ein strategisches Hilfsmittel und wird jährlich aufgrund der neuen Erkenntnisse angepasst. Der Finanzplan basiert auf Prognosen und Schätzungen. Der Finanzplan kann somit lediglich eine Tendenz aufzeigen, ist jedoch nie zu 100% verlässlich.

Als Basis für die Erstellung des Finanzplans stützte sich der Verwaltungsrat auf die Jahresrechnung 2025, vor allem auf das Budget 2026 und auf die Eingaben des Verwaltungsrates zu den Planjahren 2027 – 2031.

Die Planerfolgsrechnungen 2027 – 2031 zeigen ein sehr erfreuliches Bild. Grossen Einfluss hat die Bautätigkeit im Mühlegut, welche Anfang Oktober 2025 startete. Die Baufelder 2 und 3 werden durch die Ortsgemeinde selbst erstellt. Die geschätzten Baukosten (exklusive eigenem Boden) liegen Stand Oktober 2024 bei rund CHF 36 Millionen. Die Finanzierung wird durch Eigenmittel (Flüssige Mittel sowie Boden im Finanzvermögen) und durch Fremdmittel (Hypotheken) bestritten. Es liegt ein detaillierter Liquiditätsplan vor, der periodisch aktualisiert wird. Geplant wird mit einem Bauabschluss Sommer 2027. Ab diesem Zeitpunkt sind im Finanzaufwand die prognostizierten Hypothekarzinsen und im Finanzertrag die voraussichtlichen Mietzinsen berücksichtigt. Die auf dem Baufeld 3 erstellten Eigentumswohnungen werden verkauft und führen der Ortsgemeinde wesentliche Mittel zu, um die Hypothekarschulden so tief wie möglich zu halten. Sie sichern zudem die Finanzierung der gesamten Bautätigkeit.

Zweistufige Erfolgsrechnung

Beträge in CHF

Bezeichnung	2027	2028	2029	2030	2031
Betrieblicher Aufwand					
30 Personalaufwand	280'000	285'000	290'000	295'000	300'000
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand	230'000	235'000	240'000	245'000	250'000
33 Abschreibungen Verwaltungsvermögen	0	0	0	0	0
35 Einlagen in Fonds und Spezialfinanzierungen	40'000	40'000	40'000	40'000	40'000
36 Transferaufwand	130'000	135'000	140'000	150'000	160'000
39 Interne Verrechnungen	134'100	134'100	134'100	134'100	134'100
Total Betrieblicher Aufwand	814'100	829'100	844'100	864'100	884'100
Betrieblicher Ertrag					
42 Entgelte	-20'000	-20'000	-20'000	-20'000	-20'000
45 Entnahmen aus Fonds und Spezialfinanzierungen	-40'000	-40'000	-40'000	-40'000	-40'000
49 Interne Verrechnungen	-134'100	-134'100	-134'100	-134'100	-134'100
Total Betrieblicher Ertrag	-194'100	-194'100	-194'100	-194'100	-194'100
Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit	620'000	635'000	650'000	670'000	690'000
34 Finanzaufwand	620'000	520'000	515'000	510'000	505'000
44 Finanzertrag	-1'415'000	-1'985'000	-1'990'000	-1'995'000	-2'000'000
Finanzergebnis	-795'000	-1'465'000	-1'475'000	-1'485'000	-1'495'000
Operatives Ergebnis	-175'000	-830'000	-825'000	-815'000	-805'000
38 Einlagen in Reserven	0	0	0	0	0
48 Entnahmen aus Reserven	0	0	0	0	0
Ergebnis aus Reservenveränderung	0	0	0	0	0
Gesamtergebnis Erfolgsrechnung	-175'000	-830'000	-825'000	-815'000	-805'000

(- = Ertragsüberschuss / + = Aufwandüberschuss)

Bilanz per 31.12.2025

Beträge in CHF

Konto	Bestandesrechnung Einzelkonto	Veränderung (brutto)			31. Dezember 2025
		1. Januar 2025	Zuwachs	Abgang	
1	AKTIVEN	47'746'533.46	6'011'409.97	4'575'409.39	49'182'534.04
10	Finanzvermögen	46'086'467.81	6'011'409.97	4'438'743.74	47'659'134.04
100	Flüssige Mittel und kurzfristige Geldanlagen	1'084'627.74	2'407'100.82	2'676'311.54	815'417.02
1000	Kasse	348.30	3'150.00	2'672.40	825.90
100010	Kassa	348.30	3'150.00	2'672.40	825.90
1002	Bank	1'084'279.44	2'403'950.82	2'673'639.14	814'591.12
100210	SG KB Kontokorrent	579'933.39	268'594.16	691'476.56	157'050.99
100220	Raiffeisenbank Kontokorrent	234'346.05	1'985'296.66	1'952'102.58	267'540.13
100230	SG KB Kontokorrent STWE BF 3 Mühlegut	270'000.00	150'060.00	30'060.00	390'000.00
101	Forderungen	14'098.21	955'023.68	636'994.11	332'127.78
1010	Forderungen aus Lieferungen und Leist. ggü. Dritten		622'895.90	622'895.90	
101000	Forderungen aus Lieferungen und Leistungen gegenüber Dritten		622'895.90	622'895.90	
1014	Transferforderungen	14'098.21	6'568.43	14'098.21	6'568.43
101420	Verrechnungssteuern	14'098.21	6'568.43	14'098.21	6'568.43
1019	Übrige Forderungen		325'559.35		325'559.35
101901	Bodenverbesserung Auen/Sangen		325'559.35		325'559.35
104	Aktive Rechnungsabgrenzungen	111'072.60	184'979.15	111'072.60	184'979.15
1044	RA Aufwand / Ertrag	111'072.60	184'979.15	111'072.60	184'979.15
104400	Aktive Rechnungsabgrenzungen	111'072.60	184'979.15	111'072.60	184'979.15
107	Finanzanlagen	2'607'293.35	57'325.79	553'759.09	2'110'860.05
1070	Aktien und Anteilscheine	1'221'758.08	56'649.26	553'606.34	724'801.00
107000	Aktien	1'221'758.08	56'649.26	553'606.34	724'801.00
1071	Verzinsliche Anlagen	1'385'535.27	676.53	152.75	1'386'059.05
107100	Raiffeisenbank Sparkonto 1812 4	249'382.52	436.43	152.75	249'666.20
107101	Raiffeisenbank Sparkonto 4149 8	92'202.77	161.35		92'364.12
107102	Raiffeisenbank Sparkonto 4622 7	38'296.80	67.01		38'363.81
107103	Raiffeisenbank Firmen-Sparkonto 31	966.63	0.84		967.47
107106	SG KB Aktionärs-Sparkonto	4'686.55	10.90		4'697.45
107107	SG KB Konto 35	1'000'000.00			1'000'000.00
108	Sachanlagen FV	42'269'375.91	2'406'980.53	460'606.40	44'215'750.04
1084	Gebäude FV	39'231'500.00	859'000.00		40'090'500.00
108400	MFH/Tiefgarage Warteggweg 24/24a	3'350'000.00			3'350'000.00
108410	MFH/Remise Bruggmühlestr. 7	597'000.00			597'000.00
108420	Kelle	264'000.00			264'000.00
108430	Einstellhalle Felbenstrasse	1'050'000.00			1'050'000.00
108440	Haus Mühlegut (1/2 ME)	2'820'500.00	239'000.00		3'059'500.00
108450	Baurechtsparzelle Obere Bleiche	625'000.00			625'000.00
108460	Baurechtsparzellen Felbenstrasse	8'321'000.00			8'321'000.00
108470	Schuppisweiher (Industrieland)	870'000.00			870'000.00
108480	Baurechtsparzellen Schuppis	4'504'000.00			4'504'000.00
108490	Baurechtsparzelle Haus Mühlegut	1'595'000.00	620'000.00		2'215'000.00
108510	Wiese Warteggweg Parz. 357	540'000.00			540'000.00
108530	Bauland im Aeueli K/WG4 Parz. 2395	128'000.00			128'000.00
108550	Baurechtsparzelle Breitenweg	153'000.00			153'000.00
108590	Bauland Aeueli K Parz. 2425	190'000.00			190'000.00
108591	Baurechtsparzelle Mühlegut (Baufeld 1) + Strasse	2'420'000.00			2'420'000.00
108592	Bauland Mühlegut WG4 (Baufeld 2)	3'480'000.00			3'480'000.00
108593	Bauland Mühlegut WG4 (Baufeld 3)	1'480'000.00			1'480'000.00
108594	Bauland Mühlegut K (Baufeld 4)	2'890'000.00			2'890'000.00
108595	Bauland Mühlegut WG4 (Baufeld 5)	3'954'000.00			3'954'000.00
1087	Anlagen im Bau FV	3'037'875.91	1'547'980.53	460'606.40	4'125'250.04
108810	Baufeld 1 - Überbauung Mühlegut	375'000.00		375'000.00	
108820	Baufeld 2 - Überbauung Mühlegut	1'125'604.41	934'409.99	2'000.00	2'058'014.40
108830	Baufeld 3 - Überbauung Mühlegut	393'271.50	529'964.14		923'235.64
108840	Baufeld 4 - Überbauung Mühlegut	470'000.00			470'000.00

Bilanz per 31.12.2025

Beträge in CHF

Konto	Bestandesrechnung Einzelkonto	1. Januar 2025	Veränderung (brutto)		31. Dezember 2025
			Zuwachs	Abgang	
108850	Baufeld 5 - Überbauung Mühlegut	616'000.00			616'000.00
108860	Baufeld 6 - Bauland im Äueli	58'000.00			58'000.00
108890	Baufelder 1-3 Aufzuteilende Kosten Überbauung Mühlegut		83'606.40	83'606.40	
14	Verwaltungsvermögen	1'660'065.65		136'665.65	1'523'400.00
140	Sachanlagen VV	1'660'065.65		136'665.65	1'523'400.00
1400	Grundstücke VV	1'406'000.00			1'406'000.00
140000	Wiesen Goldach	598'000.00			598'000.00
140001	Withen	690'000.00			690'000.00
140010	Wiesen Rorschacherberg	118'000.00			118'000.00
1405	Waldungen, Alpen	117'400.00			117'400.00
140510	Waldungen Goldach	64'700.00			64'700.00
140520	Waldungen Rorschacherberg	28'800.00			28'800.00
140530	Waldungen Eggersriet	23'900.00			23'900.00
1407	Anlagen im Bau VV	136'665.65		136'665.65	
140700	Projekt Bodenverbesserung Auen/Sangen	136'665.65		136'665.65	
2	PASSIVEN	47'746'533.46	1'845'051.08	409'050.50	49'182'534.04
20	Fremdkapital	1'122'430.51	496'413.44	405'050.50	1'213'793.45
200	Laufende Verbindlichkeiten	275'050.00	150'350.00	32'000.00	393'400.00
2003	Erhaltene Anzahlungen von Dritten	270'000.00	150'000.00	30'000.00	390'000.00
200300	Reservationszahlungen Kauf STWE BF 3 Mühlegut	270'000.00	150'000.00	30'000.00	390'000.00
2006	Depotgelder und Kautionen	5'050.00	350.00	2'000.00	3'400.00
200610	Depotgelder Warteggweg 24/24a	1'350.00			1'350.00
200620	Depotgelder Einstellhalle	1'700.00	350.00		2'050.00
200630	Depotgelder Schrebergärten	2'000.00		2'000.00	
204	Passive Rechnungsabgrenzungen	228'729.80	345'560.00	373'050.50	201'239.30
2040	RA Personalaufwand		144'320.70	144'320.70	
204000	Personalaufwand		144'320.70	144'320.70	
2044	RA Aufwand / Ertrag	228'729.80	201'239.30	228'729.80	201'239.30
204400	Passive Rechnungsabgrenzungen	228'729.80	201'239.30	228'729.80	201'239.30
206	Langfristige Finanzverbindlichkeiten	330'000.00			330'000.00
2060	Hypotheken	330'000.00			330'000.00
206000	Hypothek Bruggmühlestr. 7	330'000.00			330'000.00
209	Verbindlichkeiten ggü. Spezialfinanzierungen im FK	288'650.71	503.44		289'154.15
2091	Verbindlichkeiten gegenüber Fonds im FK	288'650.71	503.44		289'154.15
209110	Forstreservfonds	250'224.59	436.43		250'661.02
209120	Sturmschadenfonds	38'426.12	67.01		38'493.13
29	Eigenkapital	46'624'102.95	1'348'637.64	4'000.00	47'968'740.59
291	Fonds im EK	1'301'910.85		4'000.00	1'297'910.85
2910	Fonds im EK	1'301'910.85		4'000.00	1'297'910.85
291000	Alters- und Gesundheitsfonds	853'683.60			853'683.60
291010	Ausbildungsfonds	448'227.25		4'000.00	444'227.25
293	Vorfinanzierungen und zusätzliche Abschreibungen	100'000.00			100'000.00
2930	Vorfinanzierungen	100'000.00			100'000.00
293010	Rücklage Schutzprojekt Goldach	100'000.00			100'000.00
294	Reserven	8'576'376.12	1'348'637.64		9'925'013.76
2940	Ausgleichsreserve	8'576'376.12	1'348'637.64		9'925'013.76
294000	Ausgleichsreserve	8'576'376.12	1'348'637.64		9'925'013.76
299	Bilanzüberschuss /-fehlbetrag	36'645'815.98			36'645'815.98
2999	Kumulierte Ergebnisse der Vorjahre	36'645'815.98			36'645'815.98
299900	Kumulierte Ergebnisse der Vorjahre	36'645'815.98			36'645'815.98

Geldflussrechnung 2025

Beträge in CHF

Geldfluss aus Betriebstätigkeit	265'080.85
Jahresgewinn (vor Einlage in Ausgleichsreserve)	1'348'637.64
Übertrag Verwaltungsvermögen in Finanzvermögen	136'665.65
Kursgewinne/positive Wertberichtigungen Finanzvermögen	-915'649.26
Einlagen in Fonds und Spezialfinanzierungen	503.44
Entnahmen aus Fonds und Spezialfinanzierungen	-4'000.00
Zunahme Forderungen	-318'029.57
Zunahme aktive Rechnungsabgrenzungen Erfolgsrechnung	-73'906.55
Zunahme laufende Verbindlichkeiten	118'350.00
Abnahme passive Rechnungsabgrenzungen Erfolgsrechnung	-27'490.50

Finanzierungsüberschuss (Free Cashflow) **265'080.85**

Geldfluss aus Finanzierungstätigkeit	-534'291.57
Kursgewinne/positive Wertberichtigungen Finanzvermögen	915'649.26
Abnahme langfristige Finanzanlagen	496'433.30
Zunahme Sachanlagen Finanzvermögen	-1'946'374.13

Total Geldfluss **-269'210.72**

Kontrolle	
Bestand flüssige Mittel 01.01.2025	1'084'627.74
Bestand flüssige Mittel 31.12.2025	815'417.02
Abnahme flüssige Mittel	-269'210.72

Anhang zur Jahresrechnung 2025

1. Grundsätze der Rechnungslegung einschliesslich der wesentlichen Bilanzierungs- und Bewertungsgrundsätze

1.1. Angewendetes Regelwerk

Die vorliegende Rechnung wurde in Übereinstimmung mit dem Gemeindegesetz (sGS 151.2) und der Verordnung über den Finanzhaushalt der Gemeinden (sGS 151.53) erstellt. Es werden die allgemeinen Grundlagen und Grundsätze der Rechnungslegung der St.Galler Gemeinden angewendet.

1.2. Rechnungslegungsgrundsätze

Die Grundsätze zur Rechnungslegung richten sich nach Art. 106a Abs. 1 des Gemeindegesetzes (sGS 151.2).

Bruttodarstellung

Aufwände und Erträge, Ausgaben und Einnahmen sowie Aktiven und Passiven werden getrennt voneinander, ohne gegenseitige Verrechnung, in voller Höhe ausgewiesen.¹

Fortführung

Für die Rechnungslegung ist die Fortführung der Tätigkeit der Gemeinden wegleitend.

Periodenabgrenzung

Aufwände und Erträge werden in derjenigen Periode erfasst, in der sie verursacht werden.

Vergleichbarkeit

Die Rechnungen der Gesamtgemeinde und der Verwaltungseinheiten sollen sowohl untereinander als auch über die Zeit hinweg vergleichbar sein.

Stetigkeit

Die Grundsätze der Rechnungslegung bleiben nach Möglichkeit während eines längeren Zeitraums unverändert.

Verständlichkeit

Die Informationen müssen klar und nachvollziehbar sein.

Wesentlichkeit

Sämtliche Informationen im Hinblick auf die Adressaten, die für eine rasche und umfassende Beurteilung der Vermögens-, Finanz- und Ertragslage notwendig sind, sind offenzulegen. Nicht relevante Informationen sollen ausgelassen werden.

Zuverlässigkeit

Die Informationen sollen richtig sein und glaubwürdig dargestellt werden (Richtigkeit). Der wirtschaftliche Gehalt soll die Abbildung bestimmen (wirtschaftliche Betrachtungsweise). Die Informationen sollen willkürfrei und wertfrei dargestellt werden (Vollständigkeit).

¹ Ausnahmen zum Prinzip der Bruttodarstellung sind aus dem Kontenrahmen ersichtlich.

1.3. Bilanzierung und Bewertung

Die Bilanz wird als Stichtagsrechnung geführt. Bilanzstichtag ist der 31. Dezember. Während die Bilanzierungsgrundsätze die Frage beantworten, ob ein Sachverhalt in der Bilanz auszuweisen ist, legen die Bewertungsgrundsätze fest, mit welchem Wert die Position in der Bilanz zu erscheinen hat.

Finanzvermögen

Das Finanzvermögen besteht aus den Vermögenswerten, die nicht unmittelbar der Erfüllung öffentlicher Aufgaben dienen.

Kontengruppe		Definition und Bilanzierung	Bewertung
100	Flüssige Mittel und kurzfristige Geldanlagen	Jederzeit verfügbare Geldmittel und Sichtguthaben	Nominalwert, Fremdwährungen sind zum Tageskurs per Bilanzstichtag umgerechnet
101	Forderungen	Guthaben, die auf einem öffentlich-rechtlichen oder privat-rechtlichen Anspruch der Gemeinde gegenüber Dritten beruhen. Es handelt sich dabei um Forderungen, die ihrer Natur nach kurzfristig realisierbar sind und deshalb entsprechend ihrer Fälligkeit in flüssige Mittel umgewandelt werden. Forderungen werden verbucht, wenn die entsprechende Lieferung oder Leistung erbracht ist und der Nutzen an den Käufer beziehungsweise Leistungsbezüger übergegangen ist.	Sollverbuchung, Bruttomethode, Nominalwert, Einzelbewertungsmethode
104	Aktive Rechnungsabgrenzungen	Forderungen oder Ansprüche aus Lieferungen und Leistungen des Rechnungsjahres, die noch nicht in Rechnung gestellt oder eingefordert wurden, aber der Rechnungsperiode zuzuordnen sind. Vor dem Bilanzstichtag getätigte Ausgaben oder Aufwände, die der folgenden Rechnungsperiode zu belasten sind.	Nominalwert
107	Langfristige Finanzanlagen	Finanzanlagen mit Laufzeiten über 1 Jahr Sämtliche Finanzanlagen sind zu bilanzieren.	Kurswert oder Anschaffungs-/Herstellkosten
108	Sachanlagen FV	Grundstücke, Gebäude und Mobilien, die als Kapitalanlage oder für einen Wiederverkauf erworben werden (Förderung des Wohnungsbaus, Industrieansiedlung, Realersatz). Auch der übrige, vorsorgliche Landerwerb wird hier aktiviert (z. B. Grundstücke in der öffentlichen Zone, sofern noch kein baureifes Projekt vorhanden ist). In diesem Konto sind auch die Übernahmen von Grundstücken aus dem Verwaltungsvermögen, die nicht mehr für die öffentliche Aufgabenerfüllung benötigt werden, zu verbuchen. Sämtliche Sachanlagen sind zu bilanzieren.	Verkehrswert

Verwaltungsvermögen

Das Verwaltungsvermögen besteht aus den Vermögenswerten, die unmittelbar der Erfüllung öffentlicher Aufgaben dienen.

Zugänge zum Verwaltungsvermögen können nur durch Aktivierung aus der Investitionsrechnung erfolgen. Abgänge erfolgen durch Abschreibung sowie durch Übertragung in das Finanzvermögen bei Veräusserung oder Entwidmung.

Kontengruppe		Definition und Bilanzierung	Bewertung
140	Sachanlagen VV	Sachgüter, die für die Erfüllung öffentlicher Aufgaben benötigt werden (z.B. Strassen, Hochbauten, Wasserbauten, Mobilien) Aktivierung der Investitionsausgaben, wenn sie die Aktivierungsgrenze übersteigen.	Anschaffungs-/Herstellkosten unter Abzug planmässiger Abschreibungen

Fremdkapital

Das Fremdkapital besteht aus Verbindlichkeiten zugunsten Dritter, die innerhalb eines Zeitraums zurückbezahlt werden müssen.

Kontengruppe		Definition und Bilanzierung	Bewertung
200	Laufende Verbindlichkeiten	Verbindlichkeiten aus Lieferungen und Leistungen oder anderen betrieblichen Aktivitäten, die innerhalb eines Jahres fällig sind oder fällig werden können. Laufende Verbindlichkeiten werden bilanziert, wenn ihr Ursprung in einem Ereignis der Vergangenheit liegt und der Mittelabfluss zur Erfüllung sicher oder wahrscheinlich ist.	Sollverbuchung, Bruttomethode, Nominalwert
204	Passive Rechnungsabgrenzungen	Verbindlichkeiten aus dem Bezug von Lieferungen und Leistungen des Rechnungsjahres, die noch nicht in Rechnung gestellt oder eingefordert wurden, aber der Rechnungsperiode zuzuordnen sind. Vor dem Bilanzstichtag eingegangene Erträge oder Einnahmen, die der folgenden Rechnungsperiode gutzuschreiben sind.	Nominalwert
209	Verbindlichkeiten gegenüber Spezialfinanzierungen und Fonds im Fremdkapital	Kumulierte Ertragsüberschüsse der Spezialfinanzierungen und Fonds im Fremdkapital. Sämtliche Spezialfinanzierungen und Fonds sind zu bilanzieren.	Nominalwert

Eigenkapital

Das Eigenkapital ist der rechnerische Betrag, um den die Vermögenswerte die Verbindlichkeiten übersteigen.

Kontengruppe		Definition und Bilanzierung	Bewertung
291	Fonds im EK	Fonds im Eigenkapital (z.B. Energiefonds) Sämtliche Fonds sind zu bilanzieren.	Nominalwert
293	Vorfinanzierungen und zusätzliche Abschreibungen	Reserven zur teilweisen oder vollständigen Finanzierung des zukünftigen Abschreibungsaufwands künftiger oder bereits getätigter Investitionsvorhaben Sämtliche Vorfinanzierungen und zusätzliche Abschreibungen sind zu bilanzieren.	Nominalwert
295	Aufwertungsreserve Verwaltungsvermögen	Saldo der Bilanzveränderung durch Neubewertung des Verwaltungsvermögens beim Übergang auf RMSG.	Nominalwert
296	Neubewertungsreserve Finanzvermögen	Saldo der Bilanzveränderung durch Neubewertung des Finanzvermögens beim Übergang auf RMSG.	Nominalwert
299	Bilanzüberschuss / -fehlbetrag	Saldo aus den kumulierten Überschüssen und Defiziten der Erfolgsrechnung. Wird ein Fehlbetrag (negatives Vorzeichen) ausgewiesen, verbleibt der Posten auf der Passivseite.	Nominalwert

1.4. Abschreibungsmethode und Abschreibungssätze

Finanzvermögen

Wertberichtigungen des Finanzvermögens werden vorgenommen, wenn eine Wertveränderung gegenüber dem Buchwert eintritt.

Verwaltungsvermögen

Das Verwaltungsvermögen wird gemäss Ratsbeschluss vom 25. September 2018 linear über folgende Nutzungsdauern abgeschrieben:

Anlagekategorie	Nutzungsdauer
Böden	-
Strassen, Verkehrswege	30 Jahre
Brücken, Kunstbauten (konventionelle Bauweise)	70 Jahre
Brücken, Kunstbauten (Leichtbauweise)	15 Jahre
Wasserbau	50 Jahre
Übrige Tiefbauten (z.B. Friedhöfe, Plätze)	40 Jahre
Kanal- und Leitungsnetze	50 Jahre
Abwasseranlagen, Abfallanlagen (Tiefbauten)	50 Jahre
Gebäude, Hochbauten (konventionelle Bauweise)	30 Jahre
Gebäude, Hochbauten (Leichtbauweise)	25 Jahre
Abwasseranlagen, Abfallanlagen (Hochbauten)	30 Jahre
Waldungen, Alpen	-
Möbilien	4 Jahre
Maschinen	7 Jahre
Fahrzeuge	7 Jahre
Spezialfahrzeuge	15 Jahre
Hardware	4 Jahre
Anlagen im Bau	-
Übrige Sachanlagen	nach erwarteter Nutzungsdauer
Software	4 Jahre
Lizenzen, Nutzungsrechte, Markenrechte	5 Jahre
Planungskosten	10 Jahre
Übrige Immaterielle Anlagen	5 Jahre
Darlehen	-
Beteiligungen, Grundkapitalien	-
Investitionsbeiträge	gemäss Anlagekategorie des finanzierten Objekts
Passivierte Anschlussbeiträge	15 Jahre

Aktivierungsgrenze

Die Aktivierungsgrenze beträgt gemäss Ratsbeschluss vom 25. September 2018 Fr. 25'000.00, wobei Darlehen und Beteiligungen unabhängig von ihrer Höhe aktiviert werden.

2. Eigenkapitalnachweis

Der Eigenkapitalnachweis zeigt die Ursachen der Veränderung des Eigenkapitals auf.

Konto	Bezeichnung	Bestand 1.1.	Zunahme	Abnahme	Bestand 31.12.
291	Fonds im EK	1'301'910.85			1'297'910.85
291000	Alters- und Gesundheitsfonds	853'683.60			853'683.60
291010	Ausbildungsfonds	448'227.25		4'000.00	444'227.25
293	Vorfinanzierungen	100'000.00			100'000.00
293010	Rücklage Schutzprojekt Goldach	100'000.00			100'000.00
294	Ausgleichsreserve	8'576'376.12	1'348'637.64		9'925'013.76
299	Kumulierte Ergebnisse der Vorjahre	36'645'815.98			36'645'815.98
29	Total Eigenkapital	46'624'102.95	1'348'637.64	4'000.00	47'968'740.59

3. Rückstellungsspiegel

Es sind keine Rückstellungen per 31. Dezember 2025 vorhanden.

4. Beteiligungsspiegel

Im Beteiligungsspiegel werden wesentliche Beteiligungen aufgeführt. Wesentlich ist eine Beteiligung dann, wenn:

- eine grössere kapitalmässige Beteiligung vorliegt;
- höhere Betriebsbeiträge geleistet werden oder
- die Ortsgemeinde einen massgeblichen Einfluss auf die Steuerung hat.

Die Ortsgemeinde Goldach hält per 31. Dezember 2025 keine wesentliche Beteiligung.

5. Gewährleistungsspiegel

Im Gewährleistungsspiegel werden aufgeführt:

- die Eventualverbindlichkeiten, insbesondere diejenigen, bei denen die Ortsgemeinde zugunsten Dritter eine Verpflichtung eingeht, wie Bürgschaften, Garantieverpflichtungen oder Defizitgarantien;
- weitere Tatbestände mit Eventualcharakter, wenn sie noch nicht als Rückstellungen verbucht wurden.

Die Baurechtsverträge zu den mit Baurechten belasteten Grundstücken beinhalten allenfalls Bestimmungen zu Heimfallentschädigungen. Aus diesen Bestimmungen könnte sich eine Verpflichtung für die Ortsgemeinde Goldach ergeben, deren Höhe und Eintrittswahrscheinlichkeit allerdings im Voraus nicht verlässlich eruierbar ist.

Im Übrigen verfügt die Ortsgemeinde Goldach per 31. Dezember 2025 über keine Eventualverpflichtungen.

6. Anlagespiegel

6.1. Finanz- und Sachanlagen

Konto		Anschaffungskosten		
		Stand per 1.1.	Zugänge (+) Abgänge (-) Umglied. (+/-)	Stand per 31.12.
107	Langfristige Finanzanlagen	2'607'293.35	-553'082.56	2'054'210.79
1070	Aktien und Anteilscheine	1'221'758.08	-553'606.34	668'151.74
1071	Verzinsliche Anlagen	1'385'535.27	523.78	1'386'059.05
108	Sachanlagen FV	42'269'375.91	1'087'374.13	43'356'750.04
1084	Gebäude und Grundstücke FV	39'231'500.00	0.00	39'231'500.00
1087	Anlagen im Bau FV	3'037'875.91	1'087'374.13	4'125'250.04
	Total	44'876'669.26	534'291.57	45'410'960.83

6.2. Verwaltungsvermögen

Konto		Anschaffungskosten		
		Stand per 1.1.	Zugänge (+) Abgänge (-) Umglied. (+/-)	Stand per 31.12.
140	Sachanlagen VV	1'660'065.65	-136'665.65	1'523'400.00
1400	Grundstücke	1'406'000.00	0.00	1'406'000.00
1405	Waldungen, Alpen	117'400.00	0.00	117'400.00
1407	Anlagen im Bau VV	136'665.65	-136'665.65	0.00
14	Total	1'660'065.65	-136'665.65	1'523'400.00

Kumulierte Wertberichtigungen					Buchwert
Stand per 1.1. (+/-)	Wertberichtigungen (-)	Wertaufholungen (+)	Abgänge (+/-) Umglied. (+/-)	Stand per 31.12.	Stand per 31.12.
0.00		56'649.26		56'649.26	2'110'860.05
0.00		56'649.26		56'649.26	724'801.00
0.00				0.00	1'386'059.05
0.00		859'000.00		859'000.00	44'215'750.04
0.00		859'000.00		859'000.00	40'090'500.00
0.00				0.00	4'125'250.04
0.00		915'649.26		915'649.26	46'326'610.09

Kumulierte Abschreibungen					Buchwert
Stand per 1.1. (-)	Planmässige Abschreibungen (-)	Ausserplanm. Abschreib. / Wertbericht. (+/-)	Abgänge (+) Umglied. (+/-)	Stand per 31.12.	Stand per 31.12.
0.00				0.00	1'523'400.00
0.00				0.00	1'406'000.00
0.00				0.00	117'400.00
0.00				0.00	0.00
0.00				0.00	1'523'400.00

7. Zusätzliche Angaben

7.1. Risikosituation und Risikomanagement

Der Verwaltungsrat sorgt gestützt auf Art. 123 Gemeindegesetz für ein der Grösse des Finanzhaushalts angepasstes internes Kontrollsystem. Bei der Festlegung der Massnahmen berücksichtigt der Verwaltungsrat die Verhältnisse in der Gemeinde, die Risikolage und das Kosten-Nutzen-Verhältnis.

Die Ortsgemeinde Goldach verfügt über ein der Risikolage angepasstes IKS. Das IKS wird alljährlich vom Rat auf seine Wirksamkeit hin überprüft.

7.2. Besoldung der Behördenmitglieder

(Zahlen pro 2025)

Behörde	Name	Vorname	Funktion	Brutto-Entschädigung	Spesen-Entschädigung	Entschädigungen als Abgeordneter (CH-EF 500)	Total jährliche Entschädigungen
VR	Schmid	Andreas	Präsident des Verwaltungsrats, Ressort Präsidium und Finanzen, Einbürgerungsrat	45'112.50	817.80	-	45'930.30
VR	Germann	Sepp	Vizepräsident des Verwaltungsrats, Ressort Wald / Landwirtschaft / Gewerbe, Einbürgerungsrat	23'000.00	106.70	-	23'106.70
VR	Hutter	Christian	Verwaltungsrat, Ressort Kultur und Soziales, Mitglied Betriebskommission Mühlegut	7'850.00	172.20	-	8'022.20
VR	Koch	Alex	Verwaltungsrat, Ressort Marketing und Informatik	7'987.50	-	-	7'987.50
VR	Suter	Marco	Verwaltungsrat, Ressort Wohnliegenschaften	10'362.50	14.00	-	10'376.50
GPK	Kästli	Andreas	Präsident der Geschäftsprüfungskommission	3'012.50	-	-	3'012.50
GPK	Monsch	Carole	Mitglied Geschäftsprüfungskommission	2'012.50	-	-	2'012.50
GPK	Arnold	Christian	Mitglied Geschäftsprüfungskommission	2'975.00	-	-	2'975.00
Total VR				94'312.50	1'110.70	-	95'423.20
Total GPK				8'000.00	-	-	8'000.00

7.3. Liegenschaftsverzeichnis per 31.12.2025

Objekt/Lage	Grundstück Nr.	Gebäude Nr.	Fläche m ²	Verkehrswert CHF	Schätzung Jahr
Finanzvermögen					
Gemeinde Goldach					
Bauland Mühlegut, WG4 (Überbauung Mühlegut Baufeld 2)	7		6'658	3'480'000	2024
Baurechtsparzelle Haus Mühlegut	25		4'747	2'215'000	2025
Strasse im Mühlegut	26		16	8'000	2023
Baurechtsparzelle 5036 (St.Galler Pensionskasse)	26		4'868	2'412'000	2023
Bauland Mühlegut, Kernzone (Überbauung Mühlegut Baufeld 4)	27		5'629	2'890'000	2023
Schuppisweiher (Industrieland)	55		6'268	870'000	2020
Einstellhalle Felbenstrasse	58	2566	1'995	1'050'000	2019
Wege	58		1'088	-	2019
Baurechtsparzelle 5010 (Ebener Kurt) bis 10.09.2078	58		2'533	399'000	2019
Baurechtsparzelle 5011 (Tivoli AG) bis 11.05.2087	58		2'529	483'000	2019
Baurechtsparzelle 5012 (Uniwash AG) bis 02.07.2087	58		1'905	372'000	2019
Baurechtsparzelle 5013 (Covra Metall AG) bis 07.09.2087	58		2'450	658'000	2019
Baurechtsparzelle 5014 (Metzler Haustechnik AG) bis 07.09.2087	58		1'996	467'000	2019
Baurechtsparzelle 5015 (Ruedi Zürcher AG) bis 05.11.2087	58		2'667	532'000	2019
Baurechtsparzelle 5016 (Carex AG) bis 05.11.2087	58		1'932	391'000	2019
Baurechtsparzelle 5017 (SSC Swiss Shielding Corp. AG) bis 26.08.2088	58		3'885	970'000	2019
Baurechtsparzelle 5018 (ZUKA GmbH) bis 26.08.2088	58		3'391	676'000	2019
Baurechtsparzelle 5019 (Carex AG) bis 08.08.2088	58		2'068	437'000	2019
Baurechtsparzelle 5021 (Grob Urs + Co.) bis 19.09.2088	58		3'077	730'000	2019
Baurechtsparzelle 5030 (NPM AG) bis 03.11.2078	58		3'763	895'000	2019
Baurechtsparzelle 5034 (SSC Swiss Shielding Corp. AG) bis 26.08.2088	58		6'136	1'311'000	2019
Baurechtsparzelle Obere Bleiche 5006 (Stürm) bis 03.06.2083	131		4'063	625'000	2023
Bauland Mühlegut, WG4 (Überbauung Mühlegut Teilfläche Baufeld 5, bestehend aus Gst. 356, 2396, 2424 und 2431)	356		367	171'000	2018
Bauland im Äueli, Kernzone (Teilfläche Baufeld 6, bestehend aus Gst. 357, 2395 und 2425)	357		1'019	540'000	2022
Liegenschaft Kelle	532	525/526/834	12'009	206'000	2020
Baurechtsparzelle Kelle (Armbrustschützen)	532		1'680	58'000	2020
Baurechtsparzelle 5029 (Regio Recycling) bis 14.03.2047 (Option – 2057)	884		2'409	602'000	2019
Baurechtsparzelle 5032 (Walo Bertschinger AG) bis 31.12.2067	884		2'798	717'000	2019
ohne Baurechtsvertrag (Strasse)	884		280	50'000	2019
Baurechtsparzelle Breitenweg (Kindergarten)	1441		1'324	153'000	2017
MFH und Remise Bruggmühlestrasse 7	1596	634/635	909	597'000	2017
MFH und Tiefgarage Warteggweg 24/24a	1597	2117/2136	3'228	3'350'000	2016
Bauland im Äueli, Kernzone (Teilfläche Baufeld 6, bestehend aus Gst. 357, 2395 und 2425)	2395		243	128'000	2022
Bauland Mühlegut, WG4 (Überbauung Mühlegut Teilfläche Baufeld 5, bestehend aus Gst. 356, 2396, 2424 und 2431)	2396		2'301	1'200'000	2024
Baurechtsparzelle 5035 (Walo Bertschinger AG) bis 31.12.2067	2414		11'542	3'135'000	2023
Bauland Mühlegut, WG4 (Überbauung Mühlegut Teilfläche Baufeld 5, bestehend aus Gst. 356, 2396, 2424 und 2431)	2424		1'007	533'000	2022
Bauland im Äueli, Kernzone (Teilfläche Baufeld 6, bestehend aus Gst. 357, 2395 und 2425)	2425		360	190'000	2022
Bauland Mühlegut, WG4 (Überbauung Mühlegut Baufeld 3)	2430		2'845	1'480'000	2024
Bauland Mühlegut WG4 (Überbauung Mühlegut Teilfläche Baufeld 5, bestehend aus Gst. 356, 2396, 2424 und 2431)	2431		3'919	2'050'000	2024
Gemeinde Goldach					
827/1000 Miteigentum an Stammgrundstück					
Nr. 5005 (½ ME Gemeinde Goldach,					
½ ME Ortsgemeinde Goldach)	StWE 7769			3'059'500	2025
Total Finanzvermögen				40'090'500	

Objekt/Lage	Grundstück Nr.	Gebäude Nr.	Fläche m ²	Buchwert CHF	Verkehrswert CHF	Schätzung Jahr
Verwaltungsvermögen						
Gemeinde Goldach						
Wiese, Staudenäcker, Grünraum (inkl. 4'267 m ² Wald)	1		15'250	31'000	31'000	2019
Wiese im Äueli	8		420	-	-	2019
Wiese im Äueli, Grünzone (inkl. 2'514 m ² Wald)	9		14'962	49'000	49'000	2019
Wiese, Staudenäcker	15		2'120	5'000	5'000	2019
Grünzone, z.T. Naturschutz Schuppis (inkl. 1'137 m ² Wald)	54		20'125	52'000	52'000	2019
Naturschutz Schuppis	55		7'888	4'000	4'000	2020
Breitenwiese	290		6'607	29'000	37'000	2025
Wald, Rantel	566		198'359	51'300	51'300	1992
Scheune mit Anbau, Wiese, Wald, Schlossberg (inkl. 24'800 m ² Wald)	571	743	121'954	382'000	382'000	2019
Wald, Schlossberg	572		1'835	500	500	1992
Wald, Untereggerstrasse	573		2'460	600	600	1992
Wald, Abflecken	802		5'066	1'300	1'300	1992
Breitenwiese	937		6'067	30'000	35'000	2025
Wald, Rantel	1461		9'049	2'400	2'400	1992
Wald, Abflecken	1601		32'866	8'600	8'600	1992
Siedlung Withen	1616/ 1617/ 1618	2044/ 2045/ 2588	75'364	690'000	690'000	2019
Wiese im Äueli, Grünzone/Wald (inkl. 121 m ² Wald)	2394		1'625	6'000	6'000	2019
Wiese im Äueli, Grünzone	2417		2'722	10'000	10'000	2021
Gemeinde Rorschacherberg						
Wiese, Wald, Sulzberg (inkl. 955 m ² Wald)	73/1201		40'456	98'000	98'000	2019
Wald, Eschlen	75/76/ 483/674		111'643	28'800	28'800	1992/93/98
Wiese, Wald, Loch (inkl. 26'292 m ² Wald)	77/1207		41'544	20'000	20'000	2019
Gemeinde Eggersriet						
Wald, Wittobel	292/293/ 310/326/ 933		86'739	23'900	23'900	2012/2023
Anteil Wiese, Wittobel			4'096			2012
Total Verwaltungsvermögen				1'523'400	1'536'400	

7.4. Wertschriftenverzeichnis per 31.12.2025

Aktien Inland

Anzahl	Kurs 31.12.2025		Bezeichnung	Buchwert (in CHF) 31.12.2025
50	CHF	571.00	N Aktien St.Galler Kantonalbank	28'550.00
1'100	CHF	109.60	N Aktien Novartis AG	120'560.00
900	CHF	78.74	N Aktien Nestlé SA	70'866.00
340	CHF	328.20	GS Roche Holding AG	111'588.00
250	CHF	90.86	N Aktien SGS SA	22'715.00
800	CHF	57.84	N Aktien Sandoz Group AG	46'272.00
1	CHF	116'400.00	N Aktien Lindt & Sprüngli AG	116'400.00
35	CHF	3'146.00	N Aktien Givaudan AG	110'110.00
900	CHF	108.60	N Aktien SFS Group AG	97'740.00
				724'801.00
Total Aktien Inland per 31.12.2025				724'801.00

Genehmigung des Verwaltungsrates

Die Jahresrechnung 2025 und das Budget für das Jahr 2026 wurden am 20. Januar 2026 / 10. Februar 2026 genehmigt.

Der Präsident: Andreas Schmid

Die Ratsschreiberin: Nadine Karg-Breu

Bericht und Antrag der Geschäftsprüfungskommission zur Jahresrechnung 2025 an die Bürgerversammlung der Ortsgemeinde Goldach

Als Geschäftsprüfungskommission haben wir die Jahresrechnung der Ortsgemeinde Goldach, bestehend aus Berichterstattung, Bilanz, Erfolgsrechnung, Investitionsrechnung, Geldflussrechnung und Anhang sowie die Amtsführung für das am 31. Dezember 2025 abgeschlossene Rechnungsjahr und das Budget 2026 geprüft.

Verantwortung des Verwaltungsrates

Der Verwaltungsrat ist für die Aufstellung der Jahresrechnung und des Budgets sowie die Amtsführung in Übereinstimmung mit den kantonalen und kommunalen gesetzlichen Vorschriften verantwortlich. Diese Verantwortung beinhaltet die Ausgestaltung, Implementierung und Aufrechterhaltung eines internen Kontrollsystems mit Bezug auf die Aufstellung der Jahresrechnung, die frei von wesentlichen falschen Angaben als Folge von Verstössen oder Irrtümern ist. Darüber hinaus ist der Verwaltungsrat für die Anwendung sachgemässer Rechnungslegungsmethoden sowie die Vornahme angemessener Schätzungen verantwortlich.

Verantwortung der Geschäftsprüfungskommission

Unsere Verantwortung ist es, aufgrund unserer Prüfung ein Prüfungsurteil über die Jahresrechnung und das Budget sowie die Amtsführung abzugeben. Wir haben unsere Prüfung in Übereinstimmung mit den gesetzlichen Vorschriften vorgenommen. Die Prüfung haben wir so zu planen und durchzuführen, dass wir hinreichende Sicherheit gewinnen, ob die Jahresrechnung frei von wesentlichen falschen Angaben ist. Eine Prüfung beinhaltet die Durchführung von Prüfungshandlungen zur Erlangung von Prüfungsnachweisen für die in der Jahresrechnung enthaltenen Wertansätze und sonstigen Angaben. Die Auswahl der Prüfungshandlungen liegt im pflichtgemässen Ermessen der Prüfenden. Dies schliesst eine Beurteilung der Risiken wesentlicher falscher Angaben in der Jahresrechnung als Folge von Verstössen oder Irrtümern ein. Bei der Beurteilung dieser Risiken berücksichtigen die Prüfenden das interne Kontrollsystem, soweit es für die Aufstellung der Jahresrechnung von Bedeutung ist, um die den Umständen entsprechenden Prüfungshandlungen festzulegen, nicht aber um ein Prüfungsurteil über die Wirksamkeit des internen Kontrollsystems abzugeben. Die Prüfung umfasst zudem die Beurteilung der Angemessenheit der angewandten Rechnungslegungsmethoden, der Plausibilität der vorgenommenen Schätzungen sowie eine Würdigung der Gesamtdarstellung der Jahresrechnung. Wir sind der Auffassung, dass die von uns erlangten Prüfungsnachweise eine ausreichende und angemessene Grundlage für unser Prüfungsurteil bilden. Für die Prüfung der Jahresrechnung haben wir die Revisionsstelle BDO AG beauftragt. Ihre Prüfergebnisse haben wir für unser Prüfungsurteil berücksichtigt.

Prüfungsurteil

Nach unserer Beurteilung entsprechen die Jahresrechnung und die Amtsführung für das am 31. Dezember 2025 abgeschlossene Rechnungsjahr sowie das Budget 2026 den kantonalen und kommunalen gesetzlichen Vorschriften.

Berichterstattung aufgrund weiterer gesetzlicher Vorschriften

Wir bestätigen, dass wir die Anforderungen an die Befähigung gemäss Art. 56 GG erfüllen und keine mit unserer Unabhängigkeit nicht vereinbare Sachverhalte vorliegen.

Aufgrund unserer Prüfungstätigkeit stellen wir folgende Anträge:

- 1. Die Jahresrechnung 2025 der Ortsgemeinde Goldach sei zu genehmigen.**
- 2. Der Antrag des Verwaltungsrates über das Budget für das Rechnungsjahr 2026 sei zu genehmigen.**

Goldach, 10. Februar 2026

Die Geschäftsprüfungskommission

Andreas Kästli, Präsident
Christian Arnold, Mitglied
Carole Monsch, Schreiberin

